

Diamars Augustus 9 2011 - Edicion 5 Vol. 1643 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50



Visser ta bisa: Gobierno no tin placa



GOBIERNO TA SPERA DONACION DI HULANDA

Ambulance ta costa hopi

MANEHO AVP:

EDIFICIO PA 9 MINISTER Y COORDINADORNAN:



DOS (2) AMBULANCE PA PUEBLO:



Estrella Junioren a gana Bubali 3-0

STA. CRUZ -- Gool anota pa: Anuar Kock, Dede Kock y un auto gool di Bubali.
Proximo partido ta diahuebs awor 8.or den Stadion Frans Figaroa na Noord pa 8.or di anochi. Pabien na Lando Everon, e dinamico entrenador di Estrella Junioren.



SITUACION FINANCIERO DEPLORABEL:

GOBIERNO EMAN TA MENDIGA NA HULANDA PA AMBULANCE!!

IMSAN ta sigui wordo neglisha!!

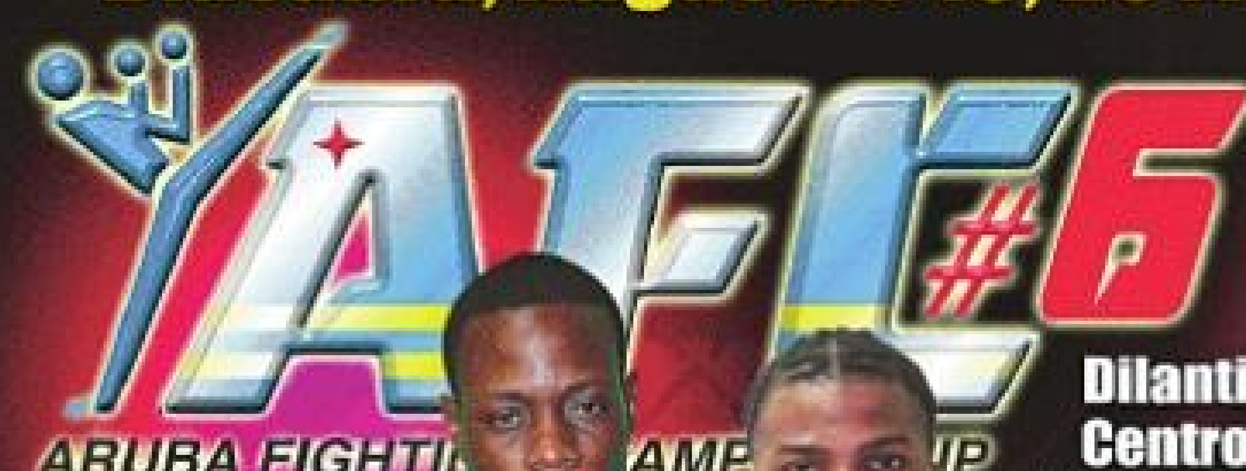
Lincoln D. Gomez:

Open letter to the minister of Health Dr. Richard Visser

Regarding the recognition of foreign medical degrees in Aruba

A gradici Sr. De Cuba pa su sosten na SV Estrella






Booshi Wever

SITUACION FINANCIERO DEPLORABEL DI ARUBA TA PONE E GOBIERNO ACTUAL MENDIGA PA AMBULANCE!! IMSAN TA SIGUI WORDO NEGLISHA!!

STA. CRUZ -- Continuando riba e situacion financiero di Pais Aruba, unda hopi recientemente mi a elabora caba riba locual lo por ta spera nos pa motibo di "fianza al estilo Grecia, Spaña y Italia", awor e atencion mester wordo poni tambe riba e aspecto di negligencia di nos Salubridad Publico! Manera ta conoci, e gobierno actual na fin di 2009 a hereda 6 (seis) ambulans den condicion optimo pa duna e servicio adecua di e 6 ambulansnan aki, awor ta solamente 4 ta coriendo. Un ambulans tin un bida di maximo 5 aña, of di 75.000 miya. Sin embargo, di e 6 ambulansnan aki, 4 (cuatro) tin mas di 75 mil miya cori, locual pues ta bay contra tur regla di seguridad pa tanto e patient como e empleadonan! Tabata na 2009 cu gobierno anterior a cumpra e ultimo 2 vehiculonan cu ayudo di Valero. Na e ocasion ey Valero a priminti cu lo sigui yuda, pero aña pasa segun e vision di Imsan dos ambulance mester a ser reemplaza, pero e prioridad di Minister aki tabata pa cambia logo di Imsan. Pues e pueblo atrobe no tabata tin e suerte di haya un pida di e bolo. Valero cu a palabra cu lo yuda cu e entrega di un ambulance tambe, apesar cu a haya un regalo multi-miyonario di e gobierno aki, NO a cumpli. Pues de facto, ta 2 (dos) ambulance so ta cumpli cu e rekisitonan normal. Ta obvio pues cu e prioridad ta un otro caminda cerca e ministro aki. Banda di e hecho cu e pueblo ta wordo priva di un bon cuido di ambulance, e pregunta ta tambe kico a pasa cu nos hospital na Imsan? Un pregunta grandi ta: di con e construccion na IMSAN ta para? Kico ta bay pasa cu tur e aparatonan di catetherizacion cu t'ey caba? Awor Baptist ta bin cu un centro di oncologia, siendo nos problema cardio-vascular ta e problema di salud mas grandi na Aruba! Atrobe nos



pueblo lo wordo priva di un cuido total di hospital? Ta cual interes e minister aki ta sirbi?? Sigur NO esun di nos pueblo! Awor cu e Minister no ta pone placa disponibel pa nos Cuido Medico, e kier bay mendiga na Hulanda! Segun sr. Richard Visser den su mas reciente declaracion, ta enfatiza dos cos: 1) gobierno ta buscando un DONACION di dos ambulance di Hulanda, pasobra NO tin placa, y 2) gobierno ta corta gasto tur caminda incluyendo den Salubridad Publico. Pero no ta mes gobierno aki a duna un handshake di 2 miyon na un director cu nan a kita for di trabao? No ta e mesun Ministro aki a paga casi 200 mil florin pa core cu miembronan di Raad van Commissarissen di AZV y Raad van Toezicht,cu e'a cualifica como hendenan cu ta INCAPAZ? No ta e mesun Ministro aki ta pagando un persona 1.300 Euro pa dia ya pa mas di un aña caba? Pa su amigo aki si tin placa, pero pa cuido medico pa nos pueblo si no tin! Si no a core cu un yiu di tera (2miyon florin), si no a paga e personanan incapaz (200 mil florin) y si no a tuma e amigo aki den servicio, lo tabata tin placa suficiente pa cumpra mas cu e dos ambulancenan ariba menciona! Sin conta e tantisimo malgastamento di placa, manera e cas di e Ministro Plenipotenciario cu ta costa miles di florin pa luna, pa tram, pa nombracion di coordinadornan, pa compra di trailernan sin destaho publico etc. etc. Pa eseynan tin placa na abundancia, di con no ta corta eynan? Pero no, nan filosofia ta bisto esta: "HANCHO pa NAN y SMALL pa e pueblo, te hasta pa Cuido y Seguridad di Pueblo?" Pueblo te ki dia!!

Reconstruccion caminda entre DA y Super Food

Departamento di Obranan Publico ta informa cu diamars 9 di Augustus lo sigui cu e trabaonan pa reconstruccion di e caretera cu ta situa entre DA y Super Food na L.G. Smith Boulevard. Lo laga e caminda parcialmente habri pa comerciante/ cliente por yega na e negoshinan, te nan unda cu ta posibel. Diasabra 13 di Augustus 2011 lo bay pone asfalt nobo riba e caminda y lo cera esaki pa tur trafico.

En conexion cu e trabaonan Departamento di Obranan Publico ta haci un peticion na tur chauffeur pa no haci uso di e caminda menciona ora cu e ta cera. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.



Banco di Seguro Social Aruba

ANUNCIO RELACIONA CU 'SCHOOLVERKLARING' PA PENSIOEN DI HUERFANO

Tur huerfano entre 15 y 25 aña cu ta bay school den dia mester entrega e '**schoolverklaring**' pa e aña escolar **2011/2012**. Esnan cu ta bay school anochi mester entrega e '**schoolverklaring**' hunto cu e '**lesrooster**'.

Pa evita atraso den pago di pensioen di huerfano, e papelnan aki mester wordo entrega **no mas tarda cu dia 18 di augustus 2011** na SVb Departamento di Pensioen situa na Vondellaan 21, of na SVb San Nicolas situa na Bernardstraat 71. Pa mas informacion por yama 527 2760.

Ora un huerfano stop di bay school, e mester avisa SVb pa evita cu pensioen di mas wordo paga.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

10 aña di fayecimento di Everaldo Croes

Fundador di e gigante den medionan di comunicacion



STA. CRUZ -- Everaldo Croes, Efe! Fundador di nos medionan di comunicacion y esun cu a traha e fundeshi pa e gigante den medio di comunicacion. Everaldo Croes ta tata di Edmond Croes 10 aña pasa a fayece na Jackson Memorial na Miami. Na aña 1993 Everaldo a start e proceso pa por inicia un radio-emisora, riba e deseo ferviente di su yiu Edmond Croes. Hecho cu a concretiza dia 22 di December 1994 ora cu a corta sinta di Top 95 Fm. Sinembargo despues di tanto preparacion, Everaldo a bira malo dia 15 di Maart 1995, hayando un stroke cu a debilit'e fuertemente y lag'e invalido. Tabata un reto pa Edmond como un hoben di 19 aña, pa por a continua cu e mega proyecto di e radio emisora. Despues di 7 aña Efe ta fayece. Esaki no a debilita e forza di su yiunan pa sigui den e medionan di comunicacion pa cual a crece nan di un emisora pa dos emisora, un corant y un television. Tur esaki cu gran ayudo di Sofia Croes kende a keda inverti den e proyectonan. Efe Croes un bon tata pa su yiunan, un homber semper alegre cu pasion pa politica a sa di contribui grandemente cu su partido MEP y cu Betico. Awe nos ta yama Everaldo DANKI pa a pone e fundeshi den e gigantenan den medio di comunicacion na Aruba.

Special di Siman

La Veranda Rowigini's

Cuminda fresco y saludabel prepara bo dilanti

SPECIAL DI DIALUNA TE DIASABRA obtenibel den 3 tamaño

afl. 9.75 - afl. 13.75 - afl. 16.75 • TUR SOPPI afl. 8.75

DIALUNA	Frekedel di pisca / Grilled boneless chicken • Soppi mondongo
DIAMARS	Mochi pisca / Curry chicken • Soppi oester
DIARANSON	Chicken chicharon cu arros moro / Costillas Sebastian • Soppi carni
DIAHUEBS	Filet mignon / Balchi calco cu mix rice • Soppi boonchi corra
DIABIERNA	Mochi pisca / Fried rice cu pia di galiña • Soppi pisca
DIASABRA	Bami special cu sate / Chicken Cordon Blue • Soppi oxtail

DIADOMINGO Mix grill / Half chicken afl. 15.00 • Soppi seafood afl. 10.75

COMBATI OBESIDAD TUR DIA
CU NOS SALADANAN FRESCO

Caesar salad cu bacon	afl. 10.75
Grilled chicken salad	afl. 10.75
Mix salad cu meat balls	afl. 11.75
Shrimp salad	afl. 12.75
Tuna salad	afl. 12.75

GRATIS RC Cola of Nesbitt gratis cu cada cuminda !

Specialnan tur Dia di • 11:30 am - 3:00 pm
Papilon 53, Santa Cruz • 585-8459

No yena papel di belasting corecto of yuda amigo cu contract lucrativo?

STA. CRUZ -- Na Aruba a para bira cu nan ta cera un Arubiano cu no ta yena tur su papel di belasting corecto y ta laga gobernante cu ta duna amigo politico contract lucrativo sin destaho publico cana liber! Unda nos ta bay? Na Hulandes nan ta yama esey klasse justitie! Pero fracion di AVP ta prefera esey pa nan keda cu nan asiento. Ningun tin curashi di para e cos aki. Sigui caba cu nos pueblo! E pais cu yama Aruba a para bira un circo completo. Nunca Aruba a yega na un nivel asina abao. Pueblo a vota pa un cambio, pero no a spera cu AVP no a cambia. Mescos cu den pasado gabinete Eman ta cabando cu Aruba y pueblo. Ki dia nos pueblo ta lanta y stop e abuso aki?

Aruba den crisis, pero gobierno bibando den fantasma

Gobierno di Aruba ta biba den fantasia

STA. CRUZ -- Gobierno di Aruba ta usa tur media pa gaña pueblo con bon cos ta na Aruba. Gobierno no ta waak kico ta pasando na tur pais na mundo. Merca su rating a wordo baha, stock market ta crash, Italia y Spaña ta den collaps y aki na Aruba nan ta bisa cos ta bon. Den fantasma e hende aki ta biba? Couminda ta impagabel, prijs di awa y corriente ta sky high, desempleo ta sky high, negoshinan ta den collaps. Cuanto ainda bo kier gaña pueblo? Lanta, biba den realidad y baha gasto na viahamento, baha gasto den WEB, ELMAR, SETAR, Gobierno. Pueblo no por mas. Ta kico ta pasando cu nos mes?

Pacifico y sigui biba den engaño? Si nos no actua awor e partido na mando lo laga e pais na werki! Sigui duna amigo regalo y caba cu e pueblo. Cuanto mas???



Caso di inmoralidad na Tanki Leendert

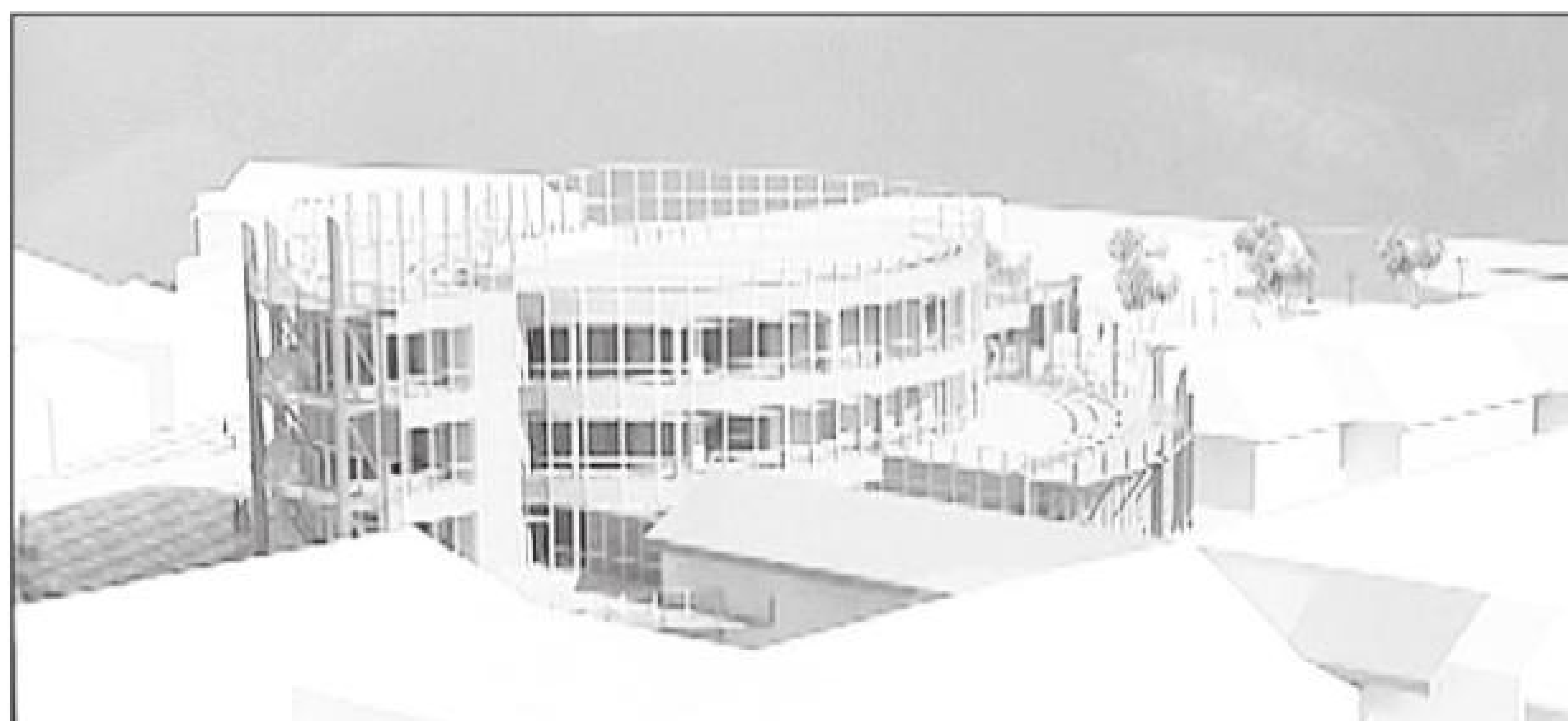
STA. CRUZ -- Diadomingo 20:05 polis a bay na un cas na Tanki Leendert pa un caso di inmoralidad. Na yegada polis a papia cu e homber J.D.V.R. naci na Colombia di 31 aña, kende a bisa polis cu su yiu muher di diez aña a bis'e cu su bisiña a mustra e y su amiga su parti intimo. J.D.V.R. a bira rabia y a bay pa bringa cu e homber R.A.S. , kende tabata bao di influencia di alcohol. Polis a bay papia cu R.A.S., pero e no ta papia mucho. E famia tabata hopi emocional como cu e homber J.D.V.R. a bin nan cas pa bringa cu R.A.S. E yiu muher tambe a bin na e sitio y a bisa cu ta R.A.S. ta e homber cu e y su amiganan a mira. E ta bisa cu nan a mira e homber bini y a baha su carson. Despues a resulta cu e cos a pasa un dia prome. Polis a bisa e mayornan pa tuma contacto cu J.K.Z.P. pa duna keho

Pueblo ta papia palabra cla:

BIDA DI UN CIUDADANO VERSUS CAPRICHO DI MINISTER!

STA. CRUZ – Pa e gobierno actual nos pueblo no ta na promer lugar, e por wel di muri. Minister di Salud cu den eleccion a core campaña den e bus di salud, awe e no por ni convence su coleganan minister cu ambulance pa nos ciudadanonan mester ta prioridad riba tur proyectonan miyonario. Un ambulance no ta pa haci show pero pa duna servicio na pueblo y hopi biaha ta pa salba un bida! Pakiko mester di un ambulance pa duna servicio na pueblo? Dificultad pa hala rosea; Dolor of presion den pecho of parti ariba di bariga; Persona for di tino; Persona cu no ta reacciona ora bo mishi cune of papia cune; Caso di hogamento of near-drowning; Ataca di batimento sin motibo of ataca di epilepsia cu no kier stop; Draaimento di cabez, perdida di forsa, of bista scur diripiente; Cambio mental manera confusion, comportacion straño of dificultad pa cana of papia; Dolor di cabez severo, cu ta cuminsa diripiente y sin motibo; Cualkier dolor severo cu ta cuminsa diripiente; Sangramento cu no kier stop, Tosamento cu sanger of sacamento di sanger; Intento di suicidio of comportacion auto-destructivo; Pega cu cuminda; Quemadura severo; Reaccion alergico; Impacto fuerte cu ta causa lesion manera por ehempel accidente di auto; Caida, accidente na trabou, etc. Tambe caso di fractura di weso severo cu no por wordo transporta den auto; Temperatura extremadamente halto of abou; Overdosis di pildo, droga of alcohol of venenamento cu algun substancia; Lesion di lomba of nek; Accidente di buseo (duikongeval; Parto cu ya a cuminsa. Esakinan ta varios ehempelnan y tin hopi mas pa kiko mester di bon ambulancenan pa duna asistencia. Cada hogar aki na Aruba por hayanan confronta cu e situacion cu mester di asistencia di ambulance. Awor den e cantidad di ehempelnan ya menciona cu un persona mester di asistencia di ambulance, falta di e servicio aki adecuadamente por causa daño personal permanente y hasta perde bida. Kisas emesun gobernantenan aki, por haya nan den un situacion cu nan mester di servicio di ambulance y si no tin esaki, nan mes lo mester carga e consequencianan.





LADRONNAN A KIBRA DRENTA UN GARAGE PA A HORTA



STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe cu ladronnan a drenta un garage na Oranjestad. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu durante weekend pa dialuna ladronnan a kibra drenta un garage y lo a schommel den algun auto, pero no sa kico exactamente nan a horta. Pero tur e movecionan den e garage a ser capta pa e camaranan di seguridad y tur e imagennan aki a ser pasa na autoridad pa investigacion.

Segun Minister Richard Visser :

Gobierno no tin placa pa cumpra Ambulance y ta spera donacion di Hulanda

STA. CRUZ -- Segun Minister Visser, Gobierno no tin placa pa cumpra Ambulance nobo pa pueblo. Un ambulance ta costa hopi placa y actualmente ta wardando di basta tempo caba pa un donacion di Hulanda. E situacion economico na Aruba y mundialmente, ta pone basta presion riba Gobierno pa 'besparing'. Y mester corta den tur departamento incluso Salubridad Publico. Si haya dos ambulance como donacion di Hulanda, lo por inverti e tiki placa cu tin na otro parti.



The Old Fisherman Breakfast

TUR DIA 8:00am - 11:00am

Pastechi Horna	Afls.2.50
Fruit Salad & Yogurt	Afls.8.50
CluhSandwich	Afls.12.25
Frenchtoast	Afls.6.50
Pan di Rama cu Keri Keri	Afls.8.75
Pan di Rama cu Tenderloin	Afls.17.50

COMBO Special
Omelette of Scrambled Eggs
Toast, Croissant, Bacon, Hashbrown
Coffe or Thee, Oranje Juice... Afls.17.50

Havenstraat 36 Suite 1-B Oranjestad Tel: (297) 588 3648

Pueblo ta den peliger, maneho " A la ruleta rusa!"

PA PROYECTONAN MIYONARIO SI TIN MIYONES Y MIYONES PERO PA DOS AMBULANCE NO TIN 500 MIL FLORIN!

Minister Visser su maneho: Salud di pueblo ta depende di donacion di Hulanda.

STA. CRUZ – Pueblo a keda babuca ora ela scucha cu gobierno ta pidiendo donacion di Hulanda pa haya 2 ambulance second-hand y ta wardando riba contesta pa basta tempo! Según Minister Visser, Gobierno no tin placa pa cumpra Ambulance nobo pa pueblo. E situación económico na Aruba y mundialmente ta pone basta precion ariba Gobierno pa "besparing" y mester corta den tur departamento incluso Salubridad Publico. Buscando información nos a bin comprende cu prijs di un ambulance moderno equipa lo por costa alrededor 250 mil florin of menos, aki ta papia di un ambulance super equipa y modern. 2 ambulance lo por costa 500 mil florin. Awor gobierno di Mike Eman no tin mey miyon florin pa cumpra dos ambulance?





Pero e pregunta ta dicon gobierno no tin placa? Ora cu mira e hechonan di e gobierno di Mike Eman aña pasa nan a surpasa e presupuesto di nan oficinanan cu 17 miyon florin, awor pa 2011 gobierno a aumenta nan presupuesto cu 9 miyon florin extra pa paga mas coordinador, mas di 1 miyon pa biahenan. Den presupuesto 2011, Minister Presidente mester 212 mil florin, Minister di Turismo mester di 315 mil florin y Minister di Finansas mester di 524 mil florin pa nan haci nan biahenan. E mesun tres ministernan aki mester di casi 1.5 miyon florin e aña aki pa promocion y mercadeo y pa paga periodistanan. Minister Presidente mester di 532 mil florin, Minister di Turismo mester di 427 mil florin y Minister di Finansas mester di 506 mil florin. Proyecto di Tram y renovacion di Oranjestad 36 miyon florin, Proyecto di Centro Historico anuncia ayera pa promer minister Eman y minister Sevinger mas di 18 miyon florin. Gobierno di Mike Eman den tur e proyectonan aki cu ta costa miyones di florin di pueblo, no por ahusta e proyectonan aki y spaar 500 mil, esta mey miyon pa por cumpra dos ambulance pa e pueblo di Aruba? Ta unda e prioridad di gobierno aki ta? Ta unda e salud di pueblo di Aruba ta riba e lista di prioridad di gobierno? Unda e bus di salud a keda? Pa e gobierno di Mike Eman nan ta prefera pa pueblo muri mes, pero nan proyectonan mahestoso y miyonario mester sigui! Kiko tin scondi tras di tur e proyectonan miyonario y strañonan aki??????

Hobennan ta landa den pool sin permit

STA. CRUZ -- Diadomingo 16:25, polis a bay na Community Pool, unda tabata tin muchanan ta landa. Na yegada polis a topa cu nuebe mucha, pero ora cu nan a mira polis nan a core bay.Polis a logra gara un di nan y a dun'e un bon scual.

Nan a duna lus BERDE
 na Desempleo
 na Pobresa
 na Corupcion
BerdeSaster

Suzy's Sweets

Susan Dijkhoff
Wayaka 71 * Oranjestad, Aruba
Tel· 588-0385 /Cel· 594-3464
Cos dushi manera:
Chupabebbe * Kakinja
Dulce de Leche * Kokada
Koeki di antaño * Kokita
Bolita di Tamarijn
Carrotcake * Cupcake
Drigidek * Bojo * Tert
Pan Bojo * Bananabread
Bolo * Azeta di Coco
TRAHA CU DEDICASHON
Y BUNITA PAKETA.
PA TUR FIESTA, ANIVERSARIO,
BAUTISMO, SANTA COMUNION,
CASAMENTO, Y TAMBE PA ENTIERO.

Remitido

Minister Dowers mester cuminsa busca un solucion Arubiano Prome

Señor redactor danki pa permiti mi un espacio den nos corant Solo di pueblo. Na promer lugar mi kier a trece dilanti un situacion masha desagradabel mes cu ta pasando den siglo 21 aki nan na Aruba. Un situacion cu pa mi, ta laga hopi di desea cual ami lo yam'e un situacion denigrante. Desde ki dia un alumno ARUBIANO ta wordo poni na altura cu e tin cu wordo poni riba "wachtlijst" pa e por drenta Colegio EPI. Su mayornan a paga e suma cu a wordo pidi, pa asina e por drenta su aña escolar na Colegio EPI, plus e suma di su boekinan cu no ta nada barata. Na promer instante su mayornan a wordo informa cu si, tin lugar. Despues di paar di dia nan ta bolbe haya yamada avisando nan cu NO tin lugar pa nan yiu. Un disgusto asina grandi a reina den nos curazon, cual di bon fuente nos a wordo informa cu un studiante di afor cu no a ni residencia aki na Aruba mes, ainda su lugar si ta bon segura. Awor ami ta puntra mi mes con esaki por ta posibel? Minister Dowers mester cuminsa busca un solucion pa casonan asina aki nan.



E casonan aki no mester presenta mes. Boso ta bezig ta neglisha estudio di nos mesun studiantenan. Esaki ta un demotivacion grandi. No lubida, nos studiantenan ta nos futuro di mañan. Ademas nos tur ta biba na Aruba, y nos tur tin derecho riba estudio. Wachtlijst no mester wordo usa mes ora ta trata di estudio. Esaki si ta algo cu nos no por acepta. Mi kier a termina, bisando. ARUBIANO NA PROME LUGAR! Masha danki

Drumi Dushi
y Comfortabel
riba Colchonnan
Suave di



Ta introduci
su liña nobo di
matras y boxframe
Comfort Top, Pillow Top,
Euro Style Pillow Top
y Latex Core

Sabana Blanco 34-A
sleepcom@hotmail.com

Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637

Carlos Geerman ta bek cu Estrella despues di 12 aña



Estrella a firma Carlos Geerman bek, despues di 12 aña. Na cas di Niaks Rasmijn a firma e contract.

Polis a bay na un bar na Savaneta pa un homber burachi

STA. CRUZ -- Diadomingo 11:10 polis a bay na un bar na Savaneta pa un homber burachi. Na e sitio a resulta cu ta un homber sinta den un auto, basta burachi. Banda di dje, riba e sienta tabata tin un botter di aguardiente. Mirando cu e tabata den un auto di trabao, polis a hiba e auto warda. Polis a hib'e cas y a pone su hefe na altura.

Pelea na Mon Pos cu bate di baseball

STA. CRUZ -- Diadomingo 21:22 polis a bay na e cas pa un pelea. Na yegada a resulta cu e pelea a bira mas grave, como cu nan ta usando un bate di baseball. Na e sitio polis a papia cu tur dos partido y a bisa nan pa nan bay recherche pa duna keho. E problema ta relaciona cu un pomp cu a daña, y uno ta bisa cu el'a paga p'e y e otro ta bisa cu no ta asina.

Choller ta herida su mes cu glas

STA. CRUZ -- Diadomingo 22:00 polis ta bay den Emanstraat, unda un homber a herida su mes cu un glas. Na yegada polis a mira cu ta trata di e choller L.Q naci na Aruba di 58 aña, kende tabata basta burachi. E tabata tin algun rasca na su man robez y no por a para riba su pianan. Polis a deten'e y a hib'e warda pa buracheria.

Mas Medida AVP



AWA
aumento 12.5%



CORIENTE
aumento 12.5%

Homber ta cende candela na Arashi

STA. CRUZ -- Diadomingo 00:15 polis ta bay na Eagle Beach na altura di Arashi, unda un grupo di persona a cende un candela. Na yegada polis a mira cu tabata tin un grupo di persona y a papia cu e homber J.W. naci na Hulanda, cu ta kedando na un apartamento na Boegoeroei. Polis a bis'e cu ta prohibi pa cende candela riba strand. El'a comprende y a pag'e.

Problema di pareha den divorcio

STA. CRUZ -- Diadomingo 09:38 polis a bay na un cas na Savaneta pa un destruccion. Na yegada polis a wordo para pa e homber L.Y., kende a bisa polis cu e tin problema cu su casa M.A.F. naci na Venezuela di 44 aña. EL'a bisa cu e casa a kibra su auto. EL'a bisa polis cu e ta wardando riba divorcio y no kier e muher mas den cas. El'a bisa cu e muher a kibra e windshield dilanti y patras di e auto, siendo cu nan yiu di 5 aña tabata sinta den e auto na e momento ey. Polis a bay na e cas pa papia cu e muher. El'a bisa cu e problema a cuminsa, ora cu el'a bay na e cas pa busca pan pa e come. E tambe a bisa cu e ta wardando riba divorcio y ta fada di e situacion. Mirando cu tur dos mester di ayudo, polis a pone slachtoffer hulp na altura di e situacion, pa papia cu e pareha.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister, Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49
TEL.: 585-1708
FAX.:585-6299



Colmo de los colmos: No tin placa pa 2 ambulance nobo

GOBIERNO TIN 18 MIYON PA UN EDIFICIO NOBO CU OFICINA PA 9 MINISTER Y 209 COORDINADOR Y CONSEHERONAN!

Tambe tin placa pa tapijt special diseña pa artista pa cubri full e vloer di e edificio

"Esaki ta e e dirección nobo den salud?"



STA. CRUZ – Despues cu minister di Salud Richard Visser a trece dilanti c unan ta mendigando na Hulanda pa haya 2 ambulance como donación paso no tin placa pa cumpra dos ambulance nobo, primer minister Mike Eman ta anuncia cu gobierno lo bai construi un edificio grandi y moderno banda di e bestuurskantoor actual, cu hasta riba su superficie lo bai tin panel solar pa produci energia. Hunto cu e proyecto di edificio aki, henter e plaza rond di e edificio, esta e cayanan lo wordo será y varios lugar cu lo wordo cumpra. Gobierno tin riba presupuesto un suma di 18 miyon florin pa pa construi esaki y den e edificio super moderno aki lo bai tin un tapijt special diseña pa un artista cu lo cubri e piso di e edificio moderno.

Que locura! Un tapijt special ta ser laga traha pa e minister, coordinadornan y conseheronan por cana tur dia riba nan ariba abao. Según información tur minister lo haya oficinanan nobo y hasta ta ser papia di 9 minister. E intención di e gobierno aki lo ta pa bini cu un minister mas? Of manera primer minister a trece dilanti cu lo bin cu secreatrio di estado. Tambe lo construi oficinanan nobo, full equipa y moderno pa asina e 209 coordinador y conseheronan di gobierno lo por sinta. Ademas gobierno a anuncia un cantidad di proyectonan manera Edificio di Corte, Watertoren, renovación di nos cayanan principal, e proyecto di Linear Park y hopi mas. Proyectonan cu lo costa mas di 100 miyon florin. Minister Sevinger a trece dilanti cu a sinta cu e compañía cu a bid mas abao cual tabata 22 miyon 500 mil florin, gobierno y departamento a sinta cu e compañía y a corta den e presupuesto y a logra baha esaki cu 4 miyon florin. Aki gobierno a mustra cu cueste lo que cueste e proyecto ta bai door. A baha e calidad di e proyecto pero basta e sigui. Awor den tur e cortamento nan aki, no por a corta sikiera mey miyon florin pa por cumpra dos ambulance nobo cu ta necesidad primordial pa nos pueblo. Gobiernoy ni e minister di Salud no por a bringa pa nos pueblo?

Acaso den esaki ni un ambulance Ford nos pueblo por a haya? Awor pueblo mester bin depende di donación di Hulanda? Of minister Visser lo bai core rond cu su bus di Salud pa atende pacient y victimanan? Abuso y sin berguenseria di Mike Eman y su gobierno! E gobierno aki ta hiba e pueblo aki na desgracia. Nan ta un sin set di sin-gracia!



PALM BEACH CASINO
ARUBA
THE WESTIN
RESORT & CASINO
ARUBA

Daily Cash Lovers

Win $300 In Cash Every Day

Join the player's club and receive 1 Ticket Stub for every 10 accumulated points on slots. Players at tables will receive 1 ticket every half an hour between 7:00pm and 10:30pm.

All tickets will participate also in the Grand Finale Raffle On July 31. with a Total of:

Awg 10,000

GLORIA CROES - ACCIDENTE CU 3 AUTO NA LA SALLE STRAAT









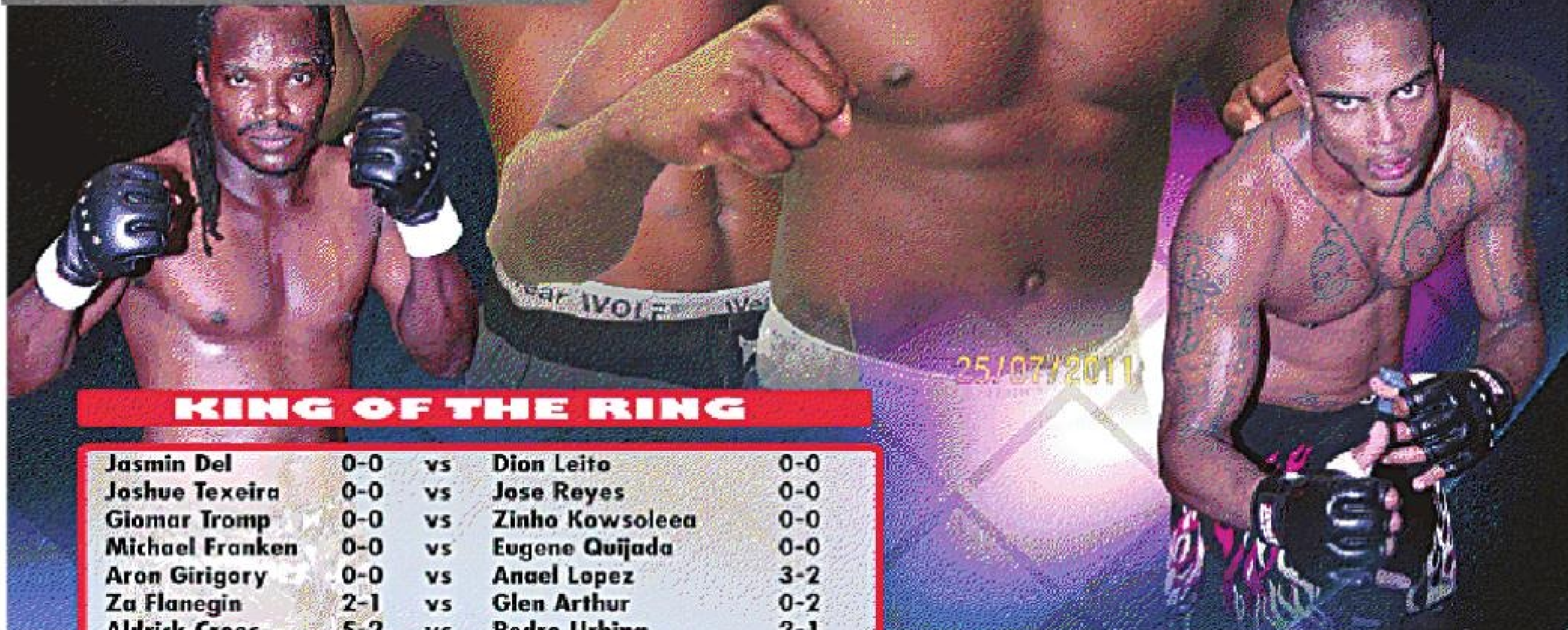
STA. CRUZ -- Dialuna atardi den careda di 4 pm, Polis a haya informe cu un accidente mester a tuma lugar den la Salle Straat dilanti e Bar/Disco Club Tumazu. A resulta cu un chauffeur di un auto Chevrolet (A-973)a para duna un otro Chevrolet chens pa subi caminda. Un Jeep Susuki Vitara cu tabata bini for di e rotonde di Seroe Blanco, no a logra di para y a dal den e auto Chevrolet (A-973) cu consecuencia cu esaki a dal atrobe den e auto cu a wordo duna chens pa subi caminda. E dama chauffeur di e Vitara a resulta cu dolor unda presencia di Ambulance a wordo rekiri. Polis a tuma datos y a percura pa e fluho di trafico cu a pega mes ora, por a normalisa.

Diasabra, Augustus 13, 2011



FC #6

Dilanti Centro Libertador Betico Croes Sta. Cruz Aug 13, 2011 8:00 p.m.



KING OF THE RING

Jasmin Del	0-0	vs	Dion Leito	0-0
Joshue Texeira	0-0	vs	Jose Reyes	0-0
Giomar Tromp	0-0	vs	Zinho Kowsoleea	0-0
Michael Franken	0-0	vs	Eugene Quijada	0-0
Aron Girigory	0-0	vs	Anael Lopez	3-2
Za Flanegin	2-1	vs	Glen Arthur	0-2
Aldrick Croes	5-2	vs	Pedro Urbina	2-1
Lerone Paulina	1-0	vs	Ylario Schmidt	3-1
Hyram Rodriguez	12-4	vs	Rayen Brete	4-2

MAIN BOUT

Richard Williams 9-0-Aruba vs Oscar Sosa 9-1-Sto. Domingo



Pre-Sale

Prijs General	35.00
Ring Side	65.00
V.I.P. Mesa	125.00



Tickets obtenible na: Dragon Cd SN, Top95, KiruKeda Restaurant, Mario Sportshop y Coffee Time - Pa VIP yama: 567-9696

Drechamento di un parti di e caminda Santa Helenastraat

Departamento di Obranan Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu diahuebs 11 di Augustus lo cuminsa cu vreesmento di e caminda y diabierna 12 di Augustus lo sigui cu asfaltamento na un parti di Santa Helenastraat. E pida caminda lo ta cera di 8'or di mainta te cu 4'or di atardi cu baricadanan y borchinan di aviso. E trabaonan lo tin un duracion di dos dia. Ta pidi tur chauffeur, doño di negoshinan y otro usuarionan pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual DOW ta pidi su disculpa.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

THE PROMENADE

SNACKS
SUMMER SPECIAL



PRIME DELUXE ITEMS

US$ 20.00
For Two

Served with French fries, Rice, Corn Pudding, and Onions Rings

The Promenade
Restaurant

Sun Plaza Mall
FOR RESERVATIONS & TAKE AWAY
please call 583 8899
Open from 5:30 am - 10:30 pm

CHAUFFEUR HULANDES

A CAUSA UN ACCIDENTE NA TANKI LEENDERT







STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Tanki Leendert na altura di Sikkens. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu e chauffeur Hulandes Europeo di e Daihatsu Terios, sin number a bay sali y dal riba e Kia Picanto corra A55378 cu tabata pasando. El'a desvia e KIA Picanto, mande bay dal riba cura di cas di Tanki Leendert #101. El'a benta e cura di cas aki abao y a kibra e tubo di awa. Debi na e impacto un pasahero sinta patras a dal y kap su cara den e auto y tabata sangrando. Na yegada di ambulans nan a atende e victima na e sitio mes.

E chauffeur di e Terios a bini cu gañamento, pero e polis mes a ripara con e accidente a pasa y e chauffeur no tabata tin aseguro ni number di auto, pa cual motibo a confisca e vehiculo.

Auto di polis a dal un auto y a pon'e bolter dilanti Palm Beach Plaza

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi algo prome cu 11'or na ecruzada na altrua di Palm Beach Plaza ta sosode un accidente unda un auto a bolter y tin persona herida. Na e sitio tabata tin un auto di polis envolvi. Specialista di trafico tambe a presenta na e sitio y ambulance. A constata cu e auto A-3725 biniendo for di Marriott







Hotel, pa bay direccion di luz di trafico pasando e cruzada, un auto di polis biniendo for di Moomba pa yega e cruzada, a subi caminda y dal tras di e jeep, cu a pon'e dal un spin complete, bolter y cay bek riba su wielnan. Despues el'a drenta mondi pariba di caminda y hera cay den rooi. Testigonan na e sitio cu a waak con esaki a pasa, a conta cu e tabata un accidente impactante con e sonido duro a dal ora cu e auto di polis a dal tras di e jeep.

E auto di polis su parti patras a lanta y cay bek riba su dos wielnan patras y e jeep berde a dal un spin completo bolter y cay bek riba su cuatro wielnan y drenta mondi. Den e auto tabata tin un pareha y e señora tabata na stuur cu a resulta herida. E homber a spanta y ambulance a bay cune toch pa tratamento medico. Mientras specialsita di trafico a presenta pa investiga e accidente y determina kico tabata e causa.





Banco di Seguro Social Aruba

ANUNCIO RELACIONA CU JAAROPGAVE PENSIOEN DI AOV 2010 Y DECLARACION DI ENTRADA

Entre dia 12 di augustus y 26 di augustus tur pensionado cu ta ricibi pensioen di AOV lo ricibi e '**jaaropgave 2010**' y e '**declaracion di entrada**'. E documentonan aki ta ser entrega na e adres pa cual e pensionado ta registra na SVb.

Ta avisa tur pensionado pa warda e documentonan aki bon. SVb ta entrega ambos documento un biaha so. Pa mas informacion por yama 527 2760.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

Banco Central tambe a bira un instituto politico?

STA. CRUZ -- Pueblo a cuminsa duda den e instituto aki. Ora bo lesa cu economia lo crece cu 10% na aña 2011.

Segun pueblo Banco Central ta hunga cu cifra! Compara cu kico economia ta crece cu 10%? Cu 2009 of cu 2010? Pasobra Valero a habri, pero otro parti a subi? Tambe nan ta bisa cu gobierno a haya mas na belasting, pero nan no a tende di 'inhaal effect' di belasting cu no a wordo cobra. Gobierno ta suta hende cu aanslag 2006, 2007, 2008 y grondbelasting di 2011! Ban bira serio!

Turista ta bolter cu quadracer riba caminda di Pos Abao







STA. CRUZ -- Dialuna den careda di 3:15 atardi riba caminda di Hato pa Bubali na altura di e t-kruising pa direccion Fantastic Garden un quadracer a bolter cu turista. Di biaha patruya di noord a presenta na e sitio y a topa cu e turista masculino benta den e rooi boca ariba cu corta na man y pia. El'a fractura su pia banda drechi. A constata cu e quadracer lo a move di lugar ora cu nan tabata yegando e t-kruising y cay banda panord di caminda. Locual nos por a tuma nota ta cu si e infrastuctura di e caminda prome bo yega, e isleta ta malisimo y ta spera cu por haya un capa nobo di asfalt. Ambulance a presenta na e sitio pa atende e victim. El'a keda transporta pa hospital.

Presidente di STA, sr. Diego de Cuba:

AAA cu su mesun sindicato

STA. CRUZ -- Presidente di STA, sr. Diego de Cuba a duna di conoce cu STA a sinta cu gerencia di AAA y a atende hopi punto pa locual ta trata Departamento di Seguridad na aeropuerto. Un parti poco fastioso tabata caminda a bin comprende cu gerencia di AAA tabata sponsor un otro grupo pa lanta un otro sindicato na aeropuerto. Aeropuerto a confirma sindicato STA cu tin procesonan ta andando pa sponsor un sindicato nobo pa aeropuerto. Den dos accion e sindicato nobo a wordo gesponsored di AAA pa asina nan por cuminsa traha mas liher posibel pa kibra sindicato STA. Sindicato STA ta desaproba nan actitud totalmente conforme e contracto colectivo vigente cu ta representa e trahadornan di aeropuerto y ningun otro sindicato lo no por haci esaki. Si AAA kier cuminsa lanza su mesun sindicato di e compania, esey lo keda responsabilidad di e compania. Loke cu AAA ta haciendo na e momentonan aki ta completamente for di sla. Presidente di sindicato STA ya caba a informa su miembronan y esnan cu ta hunto cu e grupito akicu nan por saca nan conclusion kico ta e consecuencianan ora cu bo tin un gerencia cu ta paga pa un sindicato, den e compania lanta, ta significa hopi cos. Na momento cu e sindicato lanta e dicho: Wie betaalt, bepaalt! Esey ta esun cu lo bay dirigi tur cos tras di un Cortina. Lo bay hinca varios trahador den un posicion peligroso. E trahadornan por conta cu nan lo bay perde tur nan beneficionan si nan bay afilia na e sindicato di e compania mes. Sindicato STA ta deliberando riba e CAO cu tin actualmente y ya caba tin cambionan cu a wordo haci den dje.





Aún no sabes?



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Por cada 100 florines que te demos pagas solo 50 centavos de interes!!

14Q: 40Fls 18Q: 50Fls 24Q: 68Fls

ABIERTO TODOS LOS DIAS
8:00 AM a 10:00 PM
Telf: 582.49.89
Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba

Open letter to the minister of Health Dr. Richard Visser

Regarding the recognition of foreign medical degrees in Aruba

Your Excellency, Dear Richard:
I heard your interview regarding your plans to "help" Aruban studying medicine in universities outside of the Netherlands such as those in Costa Rica. I am writing to you in English because I want to make sure you understand me correctly. I didn't want anything in Dutch or even Papiamento get lost for whatever reason. If I understood you correctly your plan is to have these kids complete medical school in Costa Rica and then go to Spain for a year and a half and then Holland for half a year so they can get BIG-certified. This "solution" will in my opinion place an unnecessary financial burden on some of these students. If parents cannot afford to fund housing and living expenses for 2 years - in Euro's - then your solution is not a real solution for them. If your idea is to burden them with more government funded student loans so that they can pay it themselves it seems to me that your solution is helping them create a harsh financial future in light of the increased debt service and the AZV need to ever reduce pay to the doctors in Aruba, so who knows if they will be able to pay of those debts and have a decent life after all those years of hard studying. I am not impressed so far with your "solution". If I understood you correctly your "solution" is geared to bring those foreign medical degrees up to par with the BIG-standards. The AZV also uses the BIG-standard to contract with doctors in Aruba. I believe both you and the AZV use this to deliver a certain (high) standard. I can follow you with that position. However where I lose you is that you allow folks in Aruba with a cold or infection or those who need to undergo a simple operation be treated by a BIG-registered doctor while you choose to send all your patients – and yes they all are your patients since you are the politically responsible minister – in need of open-heart surgery, cardiac surgery or neo-natal care to Colombia so that they can be treated by doctors who are not BIG-registered and thereby in your opinion not up to par. This brings me to the first question I would appreciate an answer to: Q1: How do you as minister of health allow Aruban patients to be send (by the AZV) to Colombia for treatment by non-BIG registered doctors? Q2: If a BIG-registered doctor is the (only) standard would not all Arubans be entitled to receive care (only) by BIG-registered doctors? Now let me get back to the "solution" you are proposing and share with you a possible legal solution. In the interview you indicated that your "solution" was great and had never been done before. It seems to be the greatest thing since sliced bread. However, it does not offer a solution for those doctors who are already in Aruba, unless you expect these folks and their spouses and kids to go to Europe for a 2 years tour. If you had taken a look at the law i.e. Landsverordening Uitoefening Geneeskunst, you would see that the minister of health, in this case you, can designate any foreign medical university to be recognized by and in Aruba to be at a similar standard of the BIG standard. I have not invented this. This has been done at least half a dozen times in the past going back to the 1970's. Medical schools such as: St Louis Medical University, Universidad de Madrid, Tulane and Georgetown University School of Medicine have all been recognized by Aruba by virtue of national decrees (landsbesluit) issued by the minister of health. Procedurally it was and it still is fairly simple: a committee evaluates the institution and presents an opinion (advies) to the minister of health. The minister than assumes the political responsibility and takes a political decision – as is all decisions taken by any minister and presents it to the governor of Aruba for counter-signature. Now here is the kicker: the cost to the government is nil and this can all be done in say 4 to 8 weeks. It will resolve this longstanding issue even for those students who now just graduated this summer and those who will graduate as early as at the end of this fall. It would allow certain general practitioners that used to practice in Aruba (huisdokters), a certain pediatrician and a well-loved gynecologist to all practice in Aruba and to serve this community. Not to mention the 70 students you mentioned from Aruba in Costa Rica most of which who are paying their education



with Government issues loans. Q3: Would you not agree with me that these students and their parents are deserving of such simple, inexpensive and effective solution? Q4: Or do you still believe that sending the students for 2 years to Europe and spending at least 20,000 Euro's is the way to go? I am asking you to take an executive decision in the interest of healthcare in Aruba and in the interest of generations of students to come. I think it is time for you to realize that countries can have a standard of their but that that standard does not have to be identical to the BIG standard. I think it would be your task as minister of health to establish the necessary relationships with these foreign countries and reach agreements with them accepting their standards. Q5: Is it not time for schools like: Harvard Medical School, Tufts Medical School, and University of Miami, UCLA, UNCIMED, Universidad Autónoma del Estado de México, John Hopkins University, Duke University, Stanford University and Columbia University to be recognized by Aruba laws? Q6: Is it not time for Aruba as a member of the international community to recognize accreditation of medical schools by other authorities than the BIG? Q7: Do you honestly believe that the authorities in the USA, Canada, Mexico and Latin-America allow doctors to practice in their countries if they do not meet a certain standard? Q8: Have you considered that Aruba has obligation to comply with based on the Regional Convention on the Recognition of Studies, Diplomas and Degrees in Higher Education in Latin America and the Caribbean? While I am at it: Q9: Why did you sign an MOU with Baptist Medical from Florida, USA to help with the management of IMSAN when not one of their doctors are BIG-certified and you fail to recognize all medical universities of the great State of Florida? It is not my intention to bust your chops with this open letter but I hope that you will take due note of this open letter and take action. I have no vested interest in the matter. I am neither studying medicine nor do are my children or any relative for that matter studying medicine outside of the Netherlands, but as a part of this community I feel it is my responsibility to contribute with the skills and knowledge that I have been given for a better Aruba. We need the young talent studying in Costa Rica and elsewhere to come back and take care of the health of our children, our parent and all of us. You (and your advisors) might very well think that I am not deserving of an answer to this open letter but I surely believe that those 70 students and their parents for sure are deserving of an answer but are also deserving of your executive action to resolve the issues that they are being confronted with. I wish you wisdom and success in resolving this issue. If I can help in anyway just let me know.

Very truly yours,
Lincoln D. Gomez
Lincoln@gobiklaw.com

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Bao di e guia di Aruba Learning

Red Cross Aruba ta duna atencion na e desaroyo di comunicacion di su voluntarionan







STA. CRUZ -- E team di voluntario na Red Cross Aruba a caba di completa e entrenamento desaroya pa Aruba Learning cu ta enfoca exclusivamente riba comunicacion efectivo. E entrenador di Aruba Learning, Esther Broeksema, a hiba delantera pa toca e topiconan di comunicacion efectivo, duna feedback y estilonan di comunicacion. Pa e team di Red Cross e tabata interesante pa sali for di e setting normal y waak nan mes un comunicacion for di e aspecto di colega y cliente. Un di e topiconan cu a causa hopi impacto tabata esun di duna y ricibi feedback, mas di un participante a identifica esaki como algo cu nan lo kier aplica den tur aspecto di bida diario. Asina por mira cu e tipo di training aki no ta solamente mehora e comunicacion na trabao, pero por mehora e calidad di e comunicacion na nivel personal. E entrenamento di Comunicacion Efectivo ta parti di Aruba Learning su pakete di entrenamento dirigi pa mehora servicio y teamwork. Ta desea e team di voluntario di Red Cross tur exito cu nan bunita trabao pa nos comunidad y cu seguramente nan lo por sigui haci cu un herment mas den nan man, esun di logra comunica efectivamente.

MESTER DI PLACA?

EMPEÑA Y CUMPRA ORO

14 kt = AWG 40!
18 kt = AWG 50!
24 kt = AWG 68!

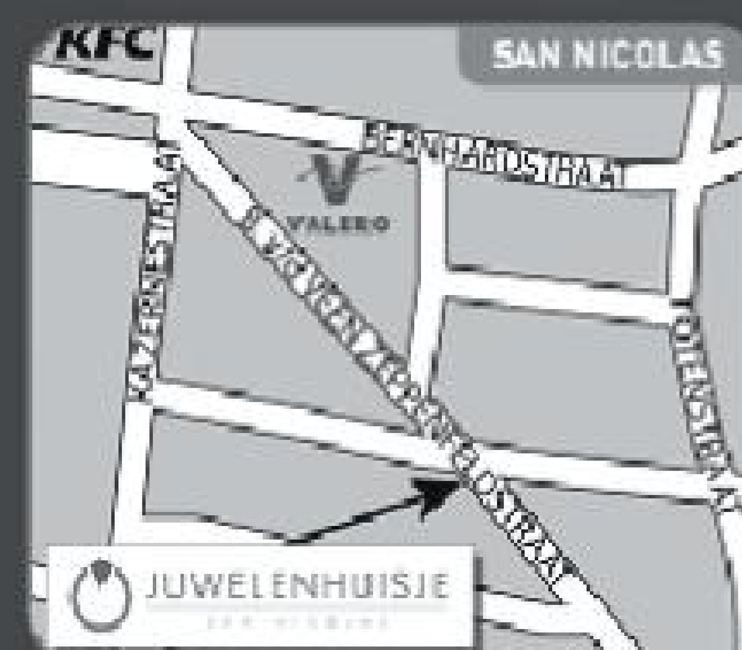


SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!

JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Reunion importante pa gruponan di baile

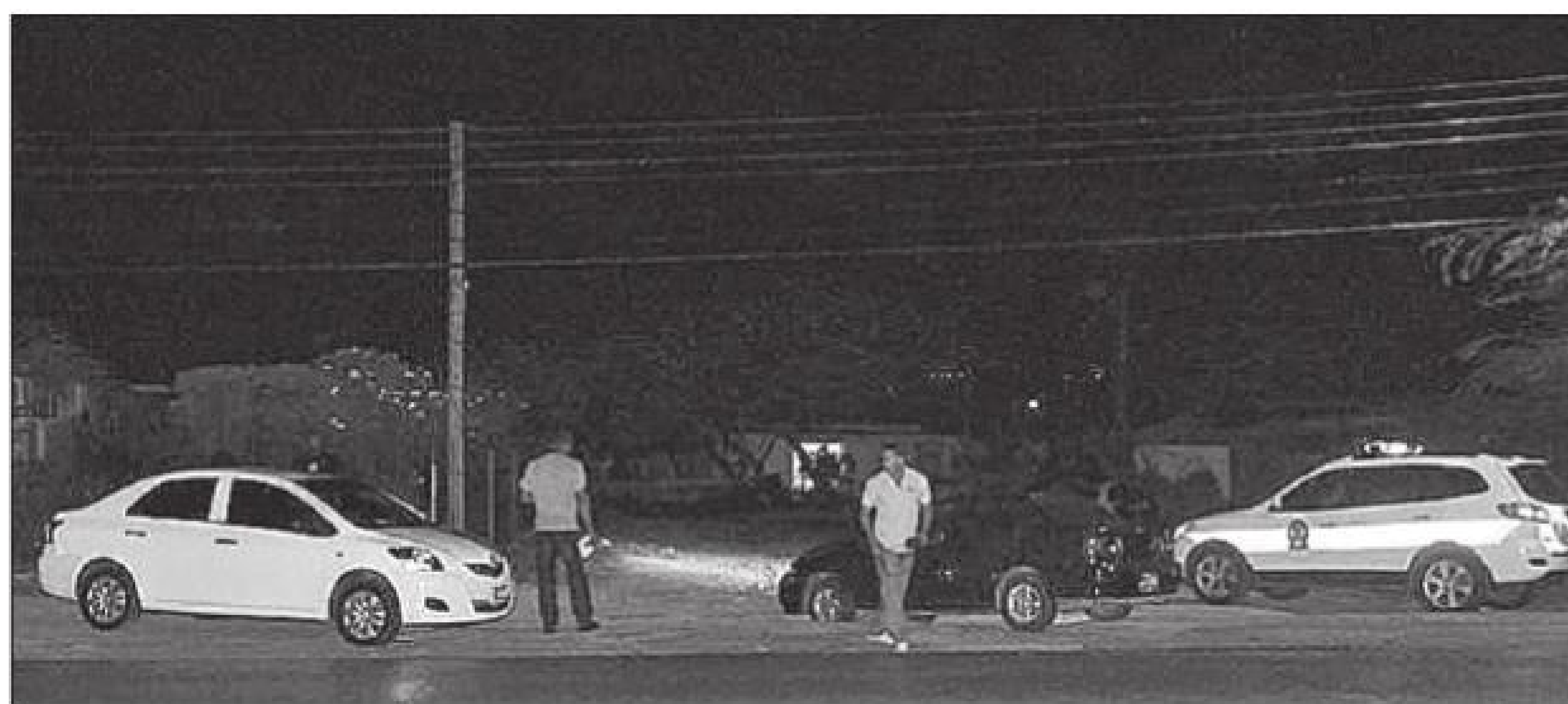
Esaki ta relaciona cu e Parada Cultural den bario di Brazil

STA. CRUZ -- "Comision Dia di Brazil" ta recorda tur grupo di baile di Aruba, pa e reunion diahuebs awor dia 11 di Augustus pa 8:00 pm den Centro di Bario Brazil. Esaki ta e ultimo dia tambe cu por inscribi y confirma pa participa den e grandioso "Parada Cultural" dia 3 di September 2011. Ta for di basta tempo caba e comision ta ocupa cu e gran actividad aki caminda cu bario di Brazil ta di fiesta. Specialmente pasobra dia 3 di September gobierno di Aruba pa 3:30 pm ta desvela un caya dedica na nos mama di cultura, sra.Bernadina Growell-Kock (q.e.p.d.) y riba e mesun fecha aki e bario di Brazil ta celebra "Dia di Brazil" cu un parada den e bario cu ta sali 3:45 pm dilanti parcela Brazil #1, cu diferente grupo di baile cu lo baila riba ritmo di gruponan tipico y pasa den e cayanan di Brazil. Depues di e "Parada Cultural" tin e apertura oficial di e exposicion di tur locual cu tin di haber cu nos mama di cultura, sra. Bernadina Growell. E exposicion den Centro di Bario Brazil ta keda habri for di dia 3 di September te 10 di September 2011. Pa mas informacion por yama Chico Harms cel. 5946862.

Auto a sali dilanti otro riba caminda di Cumana

STA. CRUZ -- Algun minuut prome cu dialuna habri pabao di Codemsa na Cumana a sosode un accidente cu un impacto grandi pa motibo di no a duna preferencia y a sali dilanti otro. Patruya y tambe Trs a presenta na e sitio. Nan a constata cu e chauffeur di e Toyota Tercel blauw A-23399 biniendo for di Scopelstraat den cayanan di Dakota, ora a yega na e T-Kruising no a para y pone atencion cu tabata tin trafico for di Cumana biniendo pa direccion rotonde Tarabana. El'a dal na banda di chauffeur di e Toyota Yaris blanco A-30908. Ambos auto a ricibi daño material. Ningun persona a keda herida.





Bon Bin Festival ta tuma lugar awe nochi den Fort Zoutman na Wilhelminastraat

STA. CRUZ -- E programa di e anochi ta uno varia cu caha di orgel Ban Baile, musica folklorico di Tico y Sus Estrellas, baile di Youth in Action, presentacion musical di trio The Heart Breakers, declamacion di Samantha Trinidad, solista Quincy hasham y steelpan ban The New Generation. Durante e festival lo tin cuminda local, boca dushi y artesania local na benta. E festival ta cuminsa for di 6:30 pa 8:30 di anochi y ta costa solamente Afl. 5 pa local. Bin y experiencia e dushi cultura di Aruba!

Destroyer Racing
ta rifa un auto: kia Picanto 2012





nobo nobo
5 florin pa ticket
Sorteo : 4 sept 2011
Ora: 5or Live Atraves Di Top Fm/Canal 22 Via Tombola
Pa ticket/buki: 5939500





Pueblo a haya su pen bek

Happy B Day

Awe 9 Augustus nos ta canta happy B-day pa e destroyer di cas

Dayron Paesch,

Esta PIPO cu a cumpli solamente 3 aña



Hopi pabien y un macuto yena cu braza y sunchi ta bini di parti su mami Melushka, papi Rudi, su ruman stima Dayenne, mama Anchi, papa Rudi, oma Filomena, su tanchinan y ompinan, tur su amiguito y amiguitanan di Avivamiento Speelschool y demas famia Paesch, Geerman, Angela y Wernet. Cu e prins di cas cumpli hopi aña mas y p'e bira un poco mas bon mucha.

Mae, no son 26?? Feliz Cumple, Happy Birthday!!! Pabien ta bay awe pa nos tata

Francisco Rosel



Mihor conoci como Dr. Ross.
Nos ta gradici Papa Dios cu e por ta cu nos awe y cu e por cumpli hopi aña mas di bida. Nos ta desea tur cos bon, hopi salud, bendicion, sabiduria y forza. Fanchi,nos lo come bolo y dal un friu na bo nomber awe, haha!!! Pabien, braza y sunchi grandi for di SJO..
Desiree & Luigi Carrion

Buccaneer Restaurant

introduces 3 Course Dinner for $30.00

A la Carte Menu filled with 32 entrees including Seafood delights, Steaks, Salads and Pasta entrees





For reservations please call: 586-6172 or E-mail us at info@buccaneeraruba.com



Specials

Valido te cu dia 7 di Augustus

Kong Fui Supermarket

	Kilo	Prijs
Frozen		
Loinribs	1	awg. 9.95
Entre canto steak	1	awg. 18.95
Chicken Breast	2	awg. 13.65
Maestro fries steak cut	4/2.5 Kilo Caha	awg 32.00
Jumex (1 Lt)		awg. 2.40
Downy Softener April Fresh 64 oz		awg. 6.55
Vinda Toilet paper 10 Roll		awg. 8.45
Pampers Big Pack All size		awg. 52.20
Libby's Vienna sausage (18 oz)		awg. 16.95
Bounty Kitchen Towel 1 Roll		awg. 2. 47
Inproba Ketjap Manis 1000ml		awg. 4.45
Pringles (6.40 oz)		awg. 2.58
Pepsi (24/20 oz) case		awg. 24.50
Pepsi (12 Pack)		awg. 9.45
Pepsi (2 Lt)		awg. 3.45
Presidente (24/7oz)		awg. 47.95
Presidemte (24/12oz)		awg. 80.45











5 X

Cumpra y gana
250 Florin
na compras gratis
Abo por ta un di e
5 ganadornan

Meiveld # 53 Tel: 582-6709
Orario Dialuna pa Diasabra:
8:00 AM - 8:00 PM
Diadumingo
9:00 AM - 6:00 PM

Markant

Tur week-end tin specials y corda cu cada compra di awg. 25,- lo bo haya un ticket pa participa den e campaña di "Shopping Spree"

Kendall with Liquid Titanium

Nakaylee Didder den preparacion pa Weganan Panamericano 2011

STA CRUZ -- Deporte: Landamento Sinchroniza

Introduccion: Den e seleccion actual, e atleta Nakaylee ta uno cu amplio experiencia den e deporte di landamento sincroniza. Den pasado, Nakaylee a representa Aruba den competencianan internacional, na unda a logra conkista varios medaya. Na Oktober proximo, Nakaylee hunto cu su companeronan di e ekipo di landamento sicnroniza lo competi pa Aruba den e Weganan Panamericano 2011.

Dicon bo a escohe pa deporte di landamento sinroniza?

Dicon mi escohe e deporte aki ta pasobra for di un edad jong mi tabata hasi turnen y zwemdiploma como deporte.

Despues di un show di synchro mi a ripara cu mi por a combina tur dos deporte den synchro. Bailamento riba tera ta leuk, dicon no den awa.......

Miho experiencia deportivo

Mi miho experiencia ta ora mi a bai Brazil mi a competi contra atletanan di halto nivel.

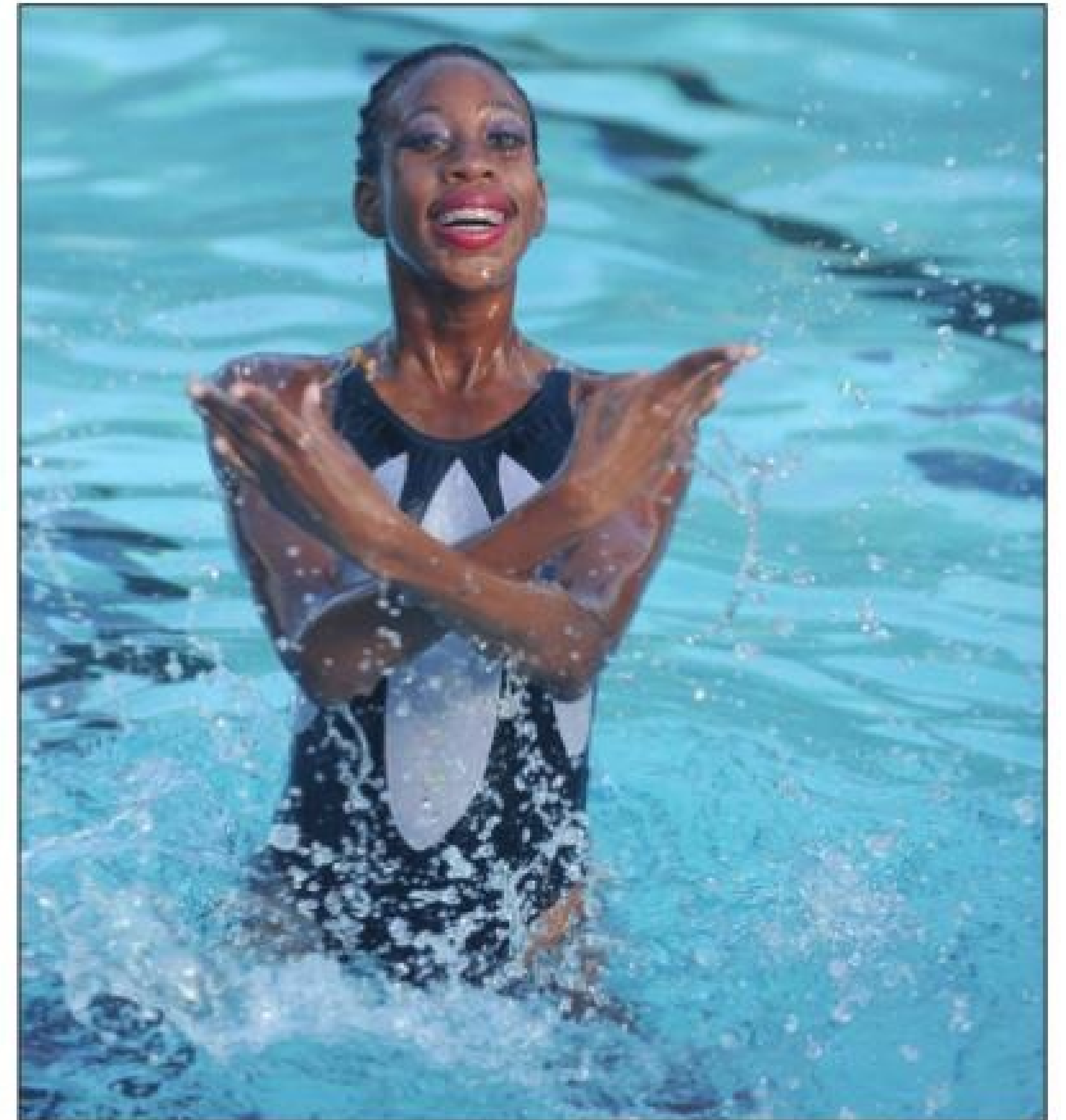
Kico ta nifica representa bo pais Aruba?

Representa bo pais ta un honor pa hasi como atleta, representando un pais chikito cu su bandera y su himno.

Representando nos pais, cu un team cu ta representa diferente nacionalidad y hunto nos ta sali pa nos pais, no lubidando nos famianan cu ta kere den nos y ta para nos tras.

Record Personal

Mi record personal ta kada bes mi competi anto mi logra bai dilanti, e medaya ta e symbolo di un bon trabow, no lubidando mi 7 medayanan di oro.



Miho logro internacional

7 medaya (3 di oro,4 di brons)

Sonjo di bo carera deportivo

Pa awor Panam Games na MEXICO, anto Olympiada den e futuro sercano.

Bo tin un bijgeloof?

Mi no tin bijgeloof, si mi ta kere firmamente den DIOS, DIOS por tunami e sosten cu lo mi tin mester ora di compentencia sin lubida cu mi lo tin cu train duro pa esaki.

Mihor conseho ricibi como deportista

I can do it.

Never give up.

Be strong.

Ki conseho bo tin pa otro deportistanan

Fiha un meta positivo.

Semper focus, si bo kier algo positivo bai pe.

Si bo cai lanta riba, anto sigui padilanti.

Fundraising

Partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP

SPARK

Promer premio
Un Chevrolet Spark MT 2012

Dos premio
Flatscreen Lcd 55

Tercer premio
Ipad

40

Fecha di sorteo lo ta 27 november 2011 via tombola
Prijs ta 2,50 pa ticket

KEREKENTENCHI
Party Xplosion
"MASTER!!!"

Kerekentenchi party Explosion

Bo ta desea un fiesta super divertido, bon anima, diferente pa bo yui su cumpleaños?

Tio lyo hunto cu Kerekentenchi crew lo por duna bo un fiesta inolvidable

Loke ta bo desea nos ta hasie un realidad. Pa info jama nos na 567-9696 of email na kerekentenchi@live.com

Of wak nos riba Facebook: Kerekentenchi

Nathania Taylor den preparacion pa Weganan Panamericano 2011



STA. CRUZ -- Deporte: Landamento sincroniza

Introduccion: Nathania Taylor ta un atleta excepcional den e deporte di landamento sincroniza. Cu su 8 anja di edad el a cuminsa praktica e deporte di synchro y ya a representa Aruba varios biaha den exterior. Na oktober proximo, Nathania hunto cu su companeronan lo competi pa Aruba den e Weganan Panamericano 2011.

Dicon boa scoge pa e deporte di landamento sincroniza?

Desde mi tawata tin 8 aña,ora mi a wak e deporte pa prome biaha mi a keda encanta cu e deporte y ainda mi ta encanta cu e deporte pasobra e no ta un deporte facil, e ta constisti di musica, coreografia y forsa. Bo no ta fada nunca paso tur dia bo ta siña algo nobo den e deporte

Sonjo carera deportivo:

Desde 2004 cu mi a cuminsa cu e deporte di landamento sincroniza,mi soño tabata pa representa Aruba den un competencia hopi importante, manera e Panamerican Games y actualmente mi tin e honor pa ta den seleccion pa bai representa Aruba den e competencia ey.

Bo mihor logronan internacional:

Miho logro internacional ta na Brasil, Brasil Open Championships, caminda nos team a logra nos meta di haña puntuacionnan halto, cual ta hopi importante pa e Weganan Panamericano

Kico ta nifica representa bo pais?

Representa mi pais ta nifica, demostra cu aunke nos pais ta chikito, saca cara di Aruba y demostra cu Aruba tin hopi hendenan talentoso.

Record personal:

Mi experiencia di a representa Aruba como solista na El Salvador (CCCAN) 2007. Tambe cu durante añanan mi a logra ta den e diferente seleccionnan pa representa Aruba den duet of equipo na competencianan manera Carifta, CISC, CCCAN, UANA, Weganan di Reino y otro competencianan internacional.

Miho experiencia deportivo:

E competencia di Odesur,esey tabata mi prome competencia grandi na e nivel di Games na unda tin competencia den diferente disciplina di deporte y mi a siña hopi for di dje.

Bijgeloof:

Den deporte ami no ta kere cu tin lugar pa bijgeloof. Pami cu determinacion y traha duro bo por logra bo meta.

Mihor conseho ricibi:

"The pain is temporary but the glory is forever" y "Let your mistakes be your motivation, not your excuses."

Conseho pa otro deportista:

Bo mester tin amor pa bo deporte, cada bes pone un meta bo dilanti, asina bo por logra hopi den deporte y tambe den bida.

TA BENDE



Kingston USB MemoryStick cu espacio gigantisimo di **256GB**. Pa mas informacion por yama na Cel: 592-5434.

** CATERING**

* CUMPLEANJOS
* BRUID
* RICIBIMENTO
* ANIVERSARIO



PA MAS INFORMATION JAMA : 585-7272
KIRUKEDA RESTAURANT
PRIIS ACOMODA TUR CARTERA



Recordatorio
REUNION GENERAL DI AVB
31 AUGUSTUS 2011

Directiva di AVB ta informa su miembronan cu e Reunion General lo tuma lugar: Diarazon 31 Augustus 2011, pa 7:30 PM, na Technical Center Angel Botta na Shaba, Noord. Si pa 7:30 PM no tin quorum lo sera e reunion y habri'e bek pa 8:00 PM y e reunion lo bai door cu of sin quorum y tur decision tuma durante e reunion general lo ta valido.Directiva di AVB ta recorda su miembronan cu pa asisti na e reunion, mester cumpli cu articulo 17 inciso 6 y 7 di HHR di AVB. Mester entrega e apoderado firma door di dos miembro di Directiva (cualnan no ta un representante na e reunion general) serca Secretario General di AVB promer cu e reunion.Conforme articulo 13 inciso 6 di HHR di AVB, postulacion pa candidato pa puesto di miembro di Directiva, mester wordo entrega a lo ultimo diaranson 17 augustus 2011 y sosteni pa tres club miembro (dos firma di cada club) y un declaracion di e candidato cu e ta acepta e puesto si e wordo eligí. E lista di candidatonan mester wordo entrega na Secretario General di AVB no mas tarda cu diaranson 17 augustus. Articulo 13 inciso 10 di HHR ta indica cu e lista di candidatonan y pa miembro di Directiva di AVB lo wordo comunica na e miembronan no mas tarda cu un siman promer cu e Reunion General, pues diaranson 24 Augustus 2011.

"Bin Cana den e grandioso caminata durante ArubActivo"

STA. CRUZ -- Diasabra 13 di Augustus 2011, tin e grandioso actividad di ArubActivo cu ta tuma lugar e biaha aki na Centro di Bario Playa Pabao.

Durante e evento aki tin un grandioso caminata di Compra cu cooperacion di IDEFRE.

E caminata aki ta start sali pa 5:30 pm na Centro di Bario Playa Pabao, bira na man drechi bay direccion Belgiestraat te na rotonde ey ta bira bay direccion Driemasterstraat te na e crusada, pa despues bira bay bek direccion Centro di Bario Playa Pabao.

Inscripcion ta habri y por pasa inscribi na Compra NV of tambe riba dia di caminata na start.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Sr. Nelson Held na telefoon 582-4987 durante oranan di oficina.





4 Dia di Training di Baseball International School pa hobennan di 7-18 aña!

STA. CRUZ -- Baseball International School (BIS) ta difinitivamente den movecion. Motor ta cendi y e programa special pa tur nos hobennan y demas amante di baseball ta traha y cla pa ehecuta.

Diamars 9 di Augustus lo cuminsa cu "National Training Days" pa tur hungador entre 7 y 18 aña di edad.

E training lo wordo duna pa nos top coaches, ex-profs, top hungadornan amateur y nos rookie instructors.

Lo bay tin awa y refresco pa hydrata e curpa di tur hende, pero ta puntra cada participante pa trece algo chikito ba come (fruta, sandwich, nutrition bars etc.). Si bo tin bo mes un glove favor bin cu ne. Trainingnan lo cuminsa pa 9'or di mainta y lo termina 12'or di merdia.

E schedule ta como lo siguiente:

Diamars Augustus 9: Playa Pabao

Diarazon Augustus 10: Joe Laveist Sport Park

Diahuebs Augustus 11: veld di Rockets (Trappers)

Diaberna Augustus 12: Centro di Bario Noord

Tuma e oportunidad unico aki pa haña instruccion di BIS su top instructornan manera:

Nick Perrotte, Jean Franco Wouters, Shurman Marlin - 3 Hungador di e Super Equipo Campeon di Little League Senior Division Latin American pa 2009. Tambe lo bay tey Andry Dirksz -Top Pitcher National AA selection, Derward Ruiz -Ex-prof Boston Red Sox y Infield Supervisor BIS, Joshua Ramada - Actual Pro Hungador di Baseball Liga di Italia, tambe Sr.Tony Rombley -General Director BIS, E Top Pitcher Carlos Wester, Manuel Salazar -Outfield Supervisor, Alvaro Maduro -Catching Supervisor, Edson den Boef -Batting Supervisor, y por ultimo nos amigo instructor y MVP di un y tur Sr. Raymundo Dijkhoff.

Tur esaki dan un ambiente basa riba calidad di instruccion combina cu un ambiente di diversion manera nos lema: "More Skills, more Fun!"

Waak bo te'y DEN BO BARIO PA BO TAMBE PARTICIPA DEN NOS TRAINING!



Minister Visser satisfecho cu Expo Salud

Comunidad mester mas informacion riba con pa biba saludabel

STA. CRUZ -- "Esaki ta precisamente e direccion cu nos kier hiba nos maneho di salud, promoviendo mas informacion y haci nos comunidad mas consciente di nan propio salud", asina Minister dr. Richard Visser a duna di conoce despues di a presencia apertura oficial di Expo Salud den Renaissance Convention Center riba diasabra mainta. E mandatario a bisa e presentenan cu ta masha importante pa otro organisacionnan, manera Expo Salud, duna Gobierno un man den e trabou pisa pa haci cu informacion valioso ta yega na nos ciudadanonan. Un hende miho informa semper ta mas consciente cu su salud, riba locual e ta come, riba e importancia di move mas y biba un bida saludabel en general. Minister Dr. Richard Visser caba den su maneho ta promove salud mucho mas, man den man cu deporte. Asina por ehempel IDEFRE ta organisa cada pasa tanto siman













un evento di Aruba Activo, den cual ta cera camindanan principal pa ciudadanonan por cana, haci deporte, core bicicleta, etc. Durante e mesun evento aki, instancianan di salud tambe ta participa cu booth di informacion pa tur presente. Di e forma aki kier logra cu nos comunidad ta haya mas acceso na informacionnan corecto, valioso y necesario pa por biba un bida mucho mas saludabel. Cu e tipo di eventonan manera Expo Salud, sigur nos pueblo lo bira mas rico na informacion pa cu nan salud. E mandatario a felicita e organisadonan y a deseanan hopi exito cu e evento aki.

Weganan di Basketball cabayero





STA. CRUZ -- Augustus 5, na YMCA San Nicolas pa 7:30 PM YMCA Dakota a perde contra Big Ling 70-50. Pa 9:30 Impact A a hunga contra RCA, pero RCA ganando pa 9 punto den di 3 quarter, faltando 1.04 minuut a tuma lugar un black out. E siguiente weganan lo ta Augustus 12, 2011 Tur potret ta pa courtesia di Junior Mohamed. Pa waak nos potretnan di wega, bishita nos pagina riba Facebook - Comishon Pro Basket – CPB Arubq. Ta gradici tur sponsor: Marco Supermarket, Double Happy Supermarket, Balashi Chill, Polar Beer y Gatorade. Tur wega tin doorprize pa cortesia di e sponsornan. Tambe na tur e FANs nan cu ta bin wega, hopi danki. E weganan ta wordo organiza cu autorizacion y cooperacion di Aruba Basketball Bond CB

VICTORY OUTREACH
ARUBA
DIASABRA
13
AUGUSTUS 2011
REGISTRASHON:9:30 PA 10:30
6 ON 6
TORNEO DI VOETBAL
LUGAR: PARKE JABURIBARI
Bin cu bo mes un team!!
Premio cash pa 1st - 2nd - 3rd...
AWG 25,- PA TEAM!!!
INFO: 5943271



Recordatorio pa atende e 1er Festival di Cuminda Crioyo di Santa Rosa

Apreciabel Amigonan di Prensa,



Esaki ta un recordatorio pa assisti na e 1er Festival di Cuminda Crioyo organisa pa Santa Rosa mayan & di Augustus 2011.

Lo tin mas di 25 stand di cuminda crioyo, tambe lo tin varios stand di boca dushi.

Tambe e bar lo ta bon gestock cu Chilllll

Animacion Musical ta den encargo di grupo Badu y lo sera e di cu Rincon Boyzzzzz

Saludos,

GRUPO ARUBA A SALI RUMBO PA WORLD YOUTH DAY PA TOLEDO, MADRID

STA. CRUZ -- Dialuna merdia un grupo di hobennan y lidernan di World Day Group-Aruba a sali rumbo pa Madrid na unda nan lo representa Aruba durante un convencion di hobennan di diferente pais di Mundo.

E punto principal riba agenda ta cu Papa Benedicto lo ta entre e hobennan aki. Aruba tabata tin suerte di por tin cuatro hoben den primera fila.

Pa por a realiza e biahe aki nan a organisa bingo, foodfestival y a ricibi donacion di algun instancianan no gubernamental y comerciantenan. Un evenemento asina ta wordo organiza cada tres aña na diferente pais.



E paisnan na unda Aruba a participa ta Canada, 2002; Alemania, 2005, Australia, 2008 y awor Espana. Dia 25 di augustus ta spera e



AVB CU COOPERACION DI KNVB TA ORGANIZA CURSO PA BIRA REFEREE



STA. CRUZ -- Directiva di AVB ta informa tur interesadonan cu kier bira referee cu lo tin bai tin un Basisopleiding Scheidsrechters na Aruba, cu lo inicia dia 18 Augustus 2011. E docente pa e curso aki lo ta sr. Fred Gerritsen cu ta un docente di KNVB. Sr. Fred Gerritsen lo ta na Aruba te cu dia 30 di Augustus 2011.

E promer parti di e curso aki ta un curso pa personanan cu ta interesa pa bira referee y despues lo tin un refreshment course pa e refereenan activo. Ultimo añanan mas y mas a ripara cu tin un scarcedad na refereenan aki na Aruba, mirando e cantidad di weganan cu mester apunta referee pa nan. Tambe hopi biaha tin critica riba e refereenan y hopi biaha den e publico tin hopi hende cu semper sa mas hopi cu e referee. ESAKI TA BOSO OPRTUNIDAD. Bin inscribi bo mes pa bira referee y asina demostra bo capacidad pa dirigi un wega di futbol. Especialmente personanan cu tin experiencia caba dirigiendo weganan di futbol (p.e. den torneonan, weganan di LIFIDA, Fedeveta etc.), hungadornan (activo y no activo) ta wordo pidi pa inscribi nan mes pa e curso aki. Edad minimo pa inscribi ta 18 aña. Si bo ta interesa pa bira referee por fabor tuma contacto cu AVB na e-mail adres avbaruba@hotmail.com of jama na oficina di AVB (5877357) tambe por tuma contacto cu sr. Lindo Hernandis (5923645), sr. Frans Dijkhoff (5920909) y nos lo percura pa e formulario di inscripcion.

DIA 15 DI AUGUSTUS 2011 TA ULTIMO DIA PA ENTREGA PETICIONNAN DI RETIRO PA CAMPEONATO 2011/ 2012 DI AVB

STA. CRUZ -- Directiva di AVB ta recorda tur su miembronan dialuna 15 Augustus 2011 tur peticion di retiro di hungadornan mester ta entrega na oficina di AVB promer cu 5'or di atardi. Alavez ta recorda tur hungador cu ta desea di pidi rezacion pa laga e organizacion firma cu nan a ricibi e peticion di retiro. Esaki ta pa evita cualkier incoveniencia. Si bo peticion wordo entrega laat na AVB, bo transferencia pa un otro organisacion lo no por tuma lugar mas pa campeonato 2011/ 2012. Por fabor tuma bon nota di esaki.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500

Homosexual y Lesbian ta un pica condenabel pa e Leynan di Dios Hende no ta nace homosexual y lesbian

Mi kier reacciona riba esnan cu ta bisa, cu homosexual y lesbian ta algo cu bo ta nace cune y tambe na esnan cu ta bisa, cu hende ta haci mal uso di Bijbel. Awel, di prome, e Bijbel di Dios ta e caminda, e berdad y e bida cu nos tur mester sigui pa nos salbacion den e mundo aki y den e Bijbel tin Dios Su Palabranan y Su 10 Mandamentonan, cu ta Dios Su voluntad.Tin hendenan aki na Aruba y na Hulanda, cu no ta kere den Dios y nan kier bini cu nan mesun Leynan pagano di Sodoma y Gomorra pa Aruba y ta p'esey e mundo actual ta bayendo den tur sorto di inmoralidadnan y den picanan deshonroso etc. E hendenan aki ta deshonra nan mesun curpa cu otro, manera cu tabata den e temponan di Sodoma y Gomora, na unda nan tabata tin relacion sexual entre homber cu homber y entre muher cu muher y Dios a destrui nan tur cu candela cu a baha for di cielo. Nan manera di biba tabata obranan di e diabel pa gana nan almanan, pasobra e diabel no tabata kier pa hende obedece e palabranan di Dios y Su Mandamentonan. E Bijbel di Dios, ta pa guia nos, pa spierta nos, pa nos por haya sabiduria y pa nos por bira discipelnan di Dios aki na mundo. E Bijbel di Dios ta pa nos no cai den e tentacionnan y den e trampanan di e diabel. Pa medio di Bijbel nos por predica, nos por evangeliza y pa medio di Bijbel nos por salba almanan pa Dios. E Bijbel ta pa mustra bo pikanan, pa mustra bo erornan y pa mustra bo ofensanan cu bo ta comete contra Dios. E Bijbel ta pa mustra nos di loke ta di Dios y di loke ta di e diabel y nos mester comprende cu Dios ta papia cu nos pa medio di Su discipelnan, pa medio di Su Cristiannan cu ta lesa Bijbel y pa medio di Su profetanan na mundo. Esaki no kiermeen cu un hende ta haci mal uso di e Bijbel, pero esaki ta pa nos por defende Dios Su voluntad y pa mustra cu Dios ta bibo meimei di nos. Ora cu un Cristian ta stima Dios y e ta mira hendenan ta biba contra di Dios Su Leynan, anto e Cristian ey su deber ta di defende Dios Su voluntad y di predica e berdad, tambe di loke hende ta haci malo. Un Cristian cu ta stima Dios no por keda su boca sera, mientras cu erornan y ofensanan ta wordo comete. Y esaki bo no ta haci mal uso di Bijbel, pero ta defende bo ta defende Dios publicamente pa medio di Bijbel. Nos mester comprende cu e diabel tambe tin su discipelnan aki na mundo, cu ta plama su erornan y nan ta defende e diabel su inmoralidadnan di homosexualnan y di lesbiannan. Hasta den cierto autoridadnan y den gobiernonan, e malo tin su poder ariba hendenan pa defendel'e. P'esey Dios tin Su Iglesia, Su ministernan di Su Iglesia y Su discipelnan pa papia e berdad y ta p'esey tambe nos ta usa e Santo Bijbel pa mustra e diabel su berguenza y su erornan. Den Creacion, Dios a traha homber y muher pa uni nan cu otro den e union Matrimonial y nan por lanta un famia y Dios a traha Adam y Eva, pero Dios no a traha homber cu homber y muher cu muher. Den Bijbel nos por lesa Genesis 2: 27 y 28: "I Dios a traha e homber na Su imagen. Na imagen di Dios, E'l a cre'e. Masculino y Hembra E'l a creanan. Dios a bendicionanan y a bisanan: "Sea fertil y multiplica y yena e tera." Akinan, un yiu mester di un tata y di un mama p'e wordo forma manera mester ta. Den Bijbel, Levitico 20: 13 Dios ta bisa: "E homber cu drumi cu un homber manera ta drumi cu un muher, nan dos a comete actonan repugnante, nan dos lo muri y nan sanger lo cay riba nan." Akinan den Testament Bieu, Dios ta condena e homosexualnan y e lesbiannan, pasobra nan acto ta abominabel y repugnante. Lesa tambe Levitico 18: 22 ; "Lo bo no tin relacionnan cu un homber manera cu sa haci cu un muher, esey ta un cos abominabel." Den Bijbel, Deuteronomio 11: 28, "Maldiciona na esnan cu no ta obedece e Mandamentonan y cu ta desvia di e caminda cu Mi ta mustra awor." Den Creacion, Dios a traha homber y muher pa nan dos por uni cu otro den nan relacion sexual. Den Marco 10: 6-9 ; "Pero den Bijbel ta bisa cu na principio tempo di creacion, Dios a traha nan como homber y muher. Pa esey e homber lo bandona su tata y su mama pa e uni cu su muher y e dosnan aki lo bira un solo curpa." Pakico anto tin hendenan incredulo cu ta bisa: cu homosexual y lesbian ta algo cu bo ta nace cune? Wel, esey no ta berdad, pasobra homosexualnan y lesbiannan ta un pica grandi y mortal, e ta bini di e tentacion di satanas, pasobra e ta scirbi den Bijbel den diferente capitulonan y versiculonan cu nos ta lesa. Por ehempel den e di 9 Mandamento di Dios ta bisa:"No haci cosnan deshonesto." Kier meen, (No deshonra bo curpa.)etc. Por ehempel, un mucha no ta nace mala mucha, e no ta nace un criminal, e no ta nace ladron, abusador, adulterio, fornicador, un mucha no ta nace un choller, e no ta nace homosexual, e no ta nace lesbian, e no ta nace un alcoholico, e no ta nace un drogadicto etc., pero un mucha of un hende grandi ta bira e ta bira homosexual, lesbian, ladron, adulterio, fornicador, criminal, choller, drogadicto etc. pa motibo di e tentacionnan di satanas cu e persona ta confronta cune den su bida y den su ambiente y e diabel y e diabel ta haciel'e pa e pone otro hendenan cai den su trampanan di pica. E tentacionnan di homosexual of di lesbian ta bini door di e mal pasionnan di e amigonan homosexual y door di e mal pasionnan di e amiganan lesbian cu ta pone un hoben cai poco poco den e tentacionnan y deseonan di homosexual y den lesbian. Tambe un hoben por wordo abusa sexualmente door di su mal amigonan y asina pa motibo di e trauma e ta cai poco poco den e deseonan di homofiel. P'esey, un hende no ta nace homosexual, pero ta bira e ta bira despues di e tentacionnan deshonestonan aki cu un persona bo hanj'e den su ambiente social. Un persona por nace handicap, e por nace mancaron, pero esaki no ta un pica dilanti di Dios, pero e pikanan di homosexualnan y di lesbiannan, esakinan si ta skirbi den Bijbel y ta picanan grandi y mortal y condenabel pa Dios. Lesa Bijbel den Romanonan 1: 24-27; "Pa es motibo Dios a entreganan na deseonan impuro di nan curason di manera cu nan ta deshonra nan mes curpa. Nan a cambia e berdad dibino pa mentira y a honra y adora creacion na lugar di E Creador, cu Dios sea bendiciona eternamente. Amen. Pa es motibo Dios a entrega nan na pasionnan deshonroso, nan muhernan a cambia e tradicion natural pa esnan contra naturalesa. Mescos tambe hombernan a kita e tradicion natural cu muhernan y a inflama den e pasion pa cu otro, hombernan ta comete deshonestidad cu homber. Asina nan ta hanja den nan mes e pago mereci pa nan eror." Akinan den Evangelio, no ta Dios a entrega nan na deseonan di homofiel y di lesbian, pero ta e personanan mes tabata desea esaki pa motibo di nan errornan y nan a entrega nan mes na satanas su deseonan impuro y nan mes a deshonra nan mesun curpa cu otro pa motibo di e tentacionnan pasional di e diabel. Dios kier splica nos aki, cu e homofielnan tabata hendenan normal cu tabata stima Dios y cu nan sa concientemente di e Leynan di Dios, pero cu nan mes sano huicionan a purba e deseo y nan a cay den e tentacionnan di diabel y nan mes a cambia e Leynan y e berdad dibino pa mentira. Nan a cambia e mandamentonan di Dios pa nan mesun sistema di biba y nan a adora e naturalesa na lugar di Dios. Nan a deshonra nan mes curpa pa pasionnan deshonroso, hombernan a kita tradicion natural pa bira homosexual y muhernan a cambia e tradicion natural pa bira lesbian. Nan tabata hendenan normal manera nos, pero pa motibo di e tentacionnan di diabel nan a cai den e tentacion pasional pa bira homofiel, p'esey nan mes a entrega nan mes na e condenacion eterno den fierno. Y no ta Dios a entrega nan na homofiel y lesbian, manera e otronan ta bisa of manera letterlijk ta skirbi. Ta ki ehempel un pareha homosexual of lesbian por duna un mucha adoptivo? Ta mal ehempelnan so e mucha lo siña, pasobra e mucha no ta mira un tata of un mama pa e por haya un ensejansa Cristian manera mester ta. Asina tambe e mucha lo sigui e mal ehempel di loke e ta mira, esta homber cu homber, muher cu muher y asina tambe lo e bira despues un homosexual of un lesbian. Of bosonan cu ta discipulonan di satanas, bosonan tambe kier cambia Aruba pa e bira un Sodoma y Gomorra? Condenacion, Lesa Bijbel den Marco 9: 42; Hesus ta bisa:"Ma si un hende pone un di e chikitonan aki cu ta confia den Mi, cai den pica, lo ta mihor p'e mara un piedra di molina na su garganta y tira su mes den lama." Den e Evangelio aki, Hesus ta condena tur esnan cu ta duna mal ehempelnan na e criaturanan y pa via di nan mal ehempelnan, e muchanan ta wordo daña mentalmente y e hoben ta bay den mal caminda di pica. P'esey na tur esnan cu ta defende e bida di homosexual y lesbian, nan tambe ta bira discipelnan di diabel, pasobra nan tambe ta apoya tur loke cu ta bay contra di e 10 mandamentonan di Dios. Tin hende sa bisa, cu nos mester stima tambe esnan cu ta den homosexualidad y den lesbian. Esey ta berdad, pero nos no mester stima e maldad y e picanan cu e personanan aki ta cometiendo y ta bibando aden, pasobra sino bo tambe ta bira un complice di e ofensanan y di e picanan deshonesto cu nan ta comete contra Dios. Manera den tur e sorto di picanan cu hende ta comete of ta biba aden, nan por cambia nan bida y nan por stop di haci pica. Asina aki tambe e homosexualnan y e lesbianonan, nan tambe por stop cu nan picanan deshonesto aki y nan por cuminsa un bida nobo y normal manera mester ta, entre homber y muher. Mi kier puntra na e homosexualnan y na e lesbiannan y na tur esnan cu ta defende e bida di homofielnan: Bosonan tur no a nace di un tata y di un mama? Of bosonan a nace di homber cu homber y di muher cu muher? Awel, sigui e bon ehempelnan natural di boso tata y di boso mama y no sigui satanas su tentacionnan deshonroso, cu e kier haya boso almanan den e condenacion eterno den fierno. E Palabra di Dios ta bisa bon cla di e homosexualnan y di e lesbianonan, cu nan lo no drenta e Reino di Dios despues di nan morto Lesa Bijbel den 1 Corintionan 6: 9 y 10; " Boso no sabi cu esnan cu ta comete inhusticia, lo no drenta e Reino di Dios? No gaña boso mes! Pasobra na esnan cu ta bishita e muhernan di bida, na esnan cu ta adora diosnan falso, na esnan cu ta comete adulterio, e fornicadornan, na esnan kibradornan di matrimonio, na esnan cu ta praktica homosexualidad of na esnan cu ta drumi cu un homosexual, na e violadornan di hobennan, na e ladronnan, na esnan golos pa placa, na e burachenan, na e calumniadornan, na e gañadornan, ningun di esakinan lo no drenta den e Reino di Dios." Dios ta misericordioso, E ta duna nos tur temponan necesario pa nos por cambia nos bida prome cu ta laat. Nos no por biba nos mesun bida sin cumpli cu Dios Su Palabranan y sin cumpli cu Dios Su 10 Mandamentonan, pero esun cu ta cumpli lo ta salba. Lesa loke Hesus ta bisa nos tocante di e 10 Mandamentonan di Dios, den Bijbel, Mateo 5: 17 y 18; "No kere cu Mi a bini pa kita Ley y Profetanan, Mi no a bini pa kita Ley, sino Mi a bini pa trece cumplimento, pasobra enberdad Mi ta bisa boso, mas lihe ainda cu e universo y e mundo lo caba, ma ningun gota y ningun punta di e Ley lo no wordo kita." Na tur esnan cu NO ta obedece Dios Su Boluntad, Lesa Bijbel den,

2 Tessalonicensenan 1: 8,9 ; "Den candela ardiente pa castiga esnan cu no ta reconoce Dios y na esnan cu no ta obedece na Evangelio di nos Senjor Hesus. Nan lo paga pa esey cu perdicion eterno lew for di Cara di Senjor y di Su Mahestad di Su Forsa." Un Cristian Catolico.

Imagennan di Radio-Telethon di SV Estrella













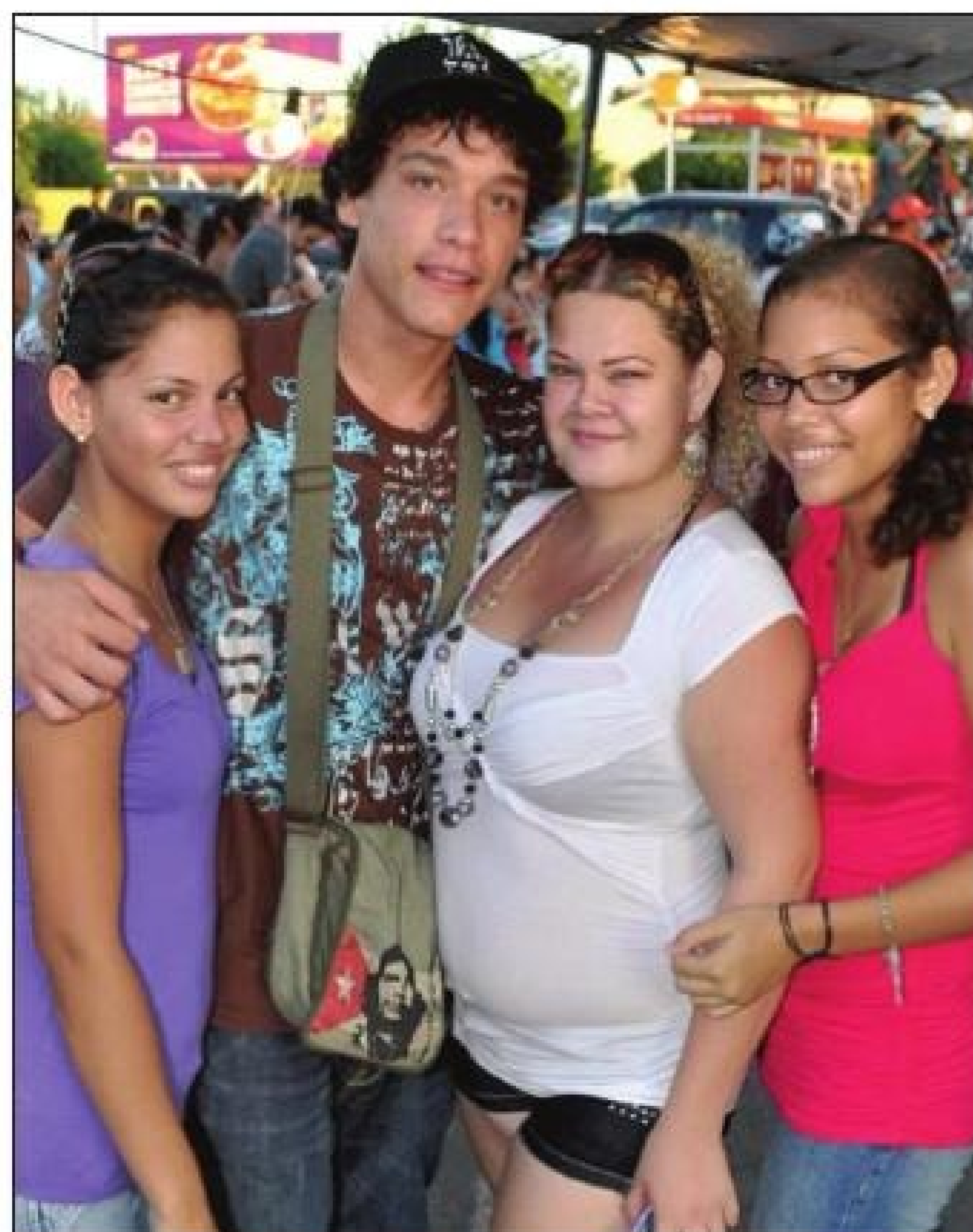






Imagennan di Radio-Telethon di SV Estrella














Curso di Drama Creativo pa mucha

STA. CRUZ -- Diasabra 3 di September, Da Vinci Academy lo start cu un curso nobo:
Creative Drama.

E curso aki ta pa mucha entre 7 cu 12 aña.
Durante e lesnan, muchanan ta haya e oportunidad pa desaroya nan expresividad.
Nan ta siña con pa usa nan curpa, mimiek y voz na un manera teatral.

Nan ta siña actua y tin hopi espacio pa nan propio creatividad.

Drama ta promove e desaroyo social-emocional di un mucha, pero tambe ta stimula imaginacion y confianza den nan mes. Mas cu tur, e lesnan ta pret y yena cu hopi energia.



E curso ta cuminsa riba diasabra 3 di September di 2 pa 3 or y ta wordo duna pa Mario Flores, docente di teatro.

Pa mas informacion y pa inscribi por bishita e website www.davinci-aruba.com of yama na telefoon 737-6797



Ta bay cuminsa cu curso di massage
Entre otro:
*Sport Massage
*Swedish Massage
*Deep Tissue Massage
*Rehabilitation
Curso ta a base di teoria y Practica
Personanan interesa por pasa libremente na
Dilailah Beauty Clinic
situa den Centro Comercial Noord # 82.
of yama 586-7272 /730-3327

Paraiso Travel ARUBA
PANAMA 03-10 oct 2011 Ticket Copa Air incl taxes, Hotel, Breakfast,Transfer, City and Shopping Tour, Panama Canal, Gamboa Tour, Colon Free Zone.
Dbl Afl.2250.00 / Trpl Afl.2195.00 / Quad Afl.2095.00 Child Afl.1350.00
Pa mas info. Yama nos na 582 0074 email:
info@paraisotravel.com

TA BUSCA
Un paar di speaker's
den bon condicion
prijs ta 500,afl
jama 565-3508
dj alvin





Ta busca un peluquera estilista cu experiencia.
Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82
of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.



NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDERFECHA : 08 Aug 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	4977	3193	3786	7227	7264
	6367	6272		2744	
	0185	1176		4837	
LOTTO DI DIA		18-25-15-01-12			
MINI MEGA					
MEGA BALL					
ZODIAC		1477 ARIES			

Coffee Time

OPEN NOW!

Variety of Coffee &Tea

Sandwiches

Cakes

Salads

Free Wi-Fi Internet

Noord 82 - A / Tel.: 586-7272
Open From 9 am - 9 pm

new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas,compania,hotel,ect



Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.. tambe nos tin i ta instala Top di Graniet of Marmer, no cumpra cos nan di carton, nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516

We Are Simply the Best

email : richardgeerman@hotmail.com



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

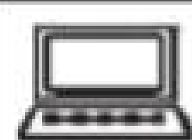
Manera:
- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

Les di Idioma

✓INGLES
✓PAPIAMENTO

Den grupo Awg.250 pa luna
Individual Awg.400
Mainta –Atardi of anochi
☎ 5825893



Computer Les

Principiante/Avansa:
Word – Excel - PowerPoint
QuickBooks - Internet

Orarionan:
JUNI 8am te 10/7-9pm
JULI 9am te 1/3-5/7-9pm

MUCHA VAKANTIE ☺
Afl.50 pa siman

Tel.5880950-7438585

CLASIFICADO



TA BUSCA

PA HUUR UN APARTAMENTO OF CAS DI 2 OF 3 KAMBER NA UN BON PRIJS DEN AREA DI SANTA CRUZ – PARADERA – NOORD ENTRANTE 1 SEPTEMBER 2011
CELL: 660-5756

TA BUSCA

Pa huur casnan urgente den cualkier bario bao di Afl. 1.500 pa luna. Pa mas informacion yama 661-5516

TA HUUR

Un cas sin muebla casi nobo 3 kamber na papilo pa 1.250,- 1 luna di deposito pa mas informacion por yama 6615516

Courses 2011

	Pa luna	Dia	Ta cuminsa	Duracion
* SUPERVISION	Afl.250	dialuna	Aug.1	2 luna
*RECEPTIONIST	Afl.150	diamars	Aug.2	2 luna
*MANAGEMENT & LEADERSHIP	Afl.250	diabierna	Aug.5	3 luna
*OFFICE COORDINATOR	Afl.225	diasabra	Aug.6	3 luna

☎ 5825893 developmentaruba@live.com

TA BENDE

Terenonan den Noord hopi economico. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Tereno na ganga den Sta. Cruz, eigendom pa Afl. 35.000,- Pa mas informacion por yama 661-5516

TA YUDA

Si bo tin propio tereno nos ta yuda bo yega na bo cas te na yabi. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Cas di balor 850.000,- ta wordo bendi pa 550.000,- Si bo tin downpayment e doño mes ta financia bo. Pa mas informacion por yama 661-5516

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500

TA HUUR

Cas hopi luhoso long term (2 aña na Sero Blanco 3.050.- pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

App. T.L. executive studio 1.350,- Executive 1br 1.550,- Pa mas informacion por yama 661-5516

TA YUDA

Si bo ta cay bao pensioenfonds nos ta yuda bo yega na bo cas hopi liher pa mas informacion por yama 661-5516

SERVICIO

Si bo ta interesa pa haci un hypotheek yama nos E interes mas abao di Aruba garantiza. Pa mas informacion ayama na 661-5516

TA OFRECE

Nos por yuda bo cu finanzas di tereno Pa mas informacion yama 661-5516

TA BUSCA

Pa cumpra terenonan cu ta bao Executie waarde por yama na 661-5516

COMMERCIAL SPACE

For rent under one roof 50 m2/ 75 m2 of mas minimo prijs 1.000,- p/luna bo no mester hopi placa pa produci ganashi. Bon pa gym, pastry, bijouteree, arts and much more 20 spots under one roof. For more info call 661-5516

TA HUUR

App. na Montaña 700,- pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Un diversidad di casnan pa bende na bon prijs den tur districto y nos por yuda bo cu financiamento Pa mas informacion por yama 661-5516

NOTICIA INTERNACIONAL

Na Libia rebeldenan te ainda tin pueblo captura den nan poder



Tripoli -- Aparentemente e pueblo di Bir al-Ghanam, pega cu Tripoli, parce di ta ainda bao control di rebeldenan, despues di un asalto, Diasabra, apesar cu gobierno ta nenga esaki. Nan a mira rebeldenan ta celebra despues di a captura e pueblo na 80km sur di Tripoli, den un ofensiva, pa termina un "deadlock" di varios luna. Algun ora prome, gobierno a bisa cu e pueblo a ser re-captura y cu bida tabata back pa normalidad. Éxito Militar den west di e pais ta crucial pa e chens di e rebeldenan pa derota Muammar Gaddafi su gobierno, cu a preveni e rebeldenan pa avansa for di nan fortaleza rond di Benghazi den e parti este. Centenares di hende ja a muri den e revolucion aki pa derota Gaddafi.

Heroina di II Guera Mundial, Nancy Wake a fayece



London -- Un di e agentenan Alia secreto mas altamente condecora di e di II Guera Mundial, Nancy Wake a muri na London na edad di 98 aña Nativo di New Zealand, pero a lanta na Australia, el'a ser credita pa a yuda centenares di personal Alia, huy for di Francia ocupa. E Gestapo Aleman a dune e nomber di "raton blanco", pasobra e tabata masha elusivo. E Prome Minister di Australia, Julia Gillard a bisa cu sra. Wake tabata "un individuo remarcabel di berdad, kende su curashi y tenacidad nunca lo ser lubida" "Nancy Wake tabata un muher cu curashi excepcional y kende su determinacion a salba bida di centenares di personal Alia y a yuda termina cu e ocupacion Nazi na Francia". Asina Gillard a bisa den un declaracion.

Protestantenan indigna na Spaña a confronta polis anti-motin



Madrid -- Por lo menos 20 persona a ser herida, incluyendo siete polis, den bringamentonan entre polisnan anti-motin y protestantenan na Madrid. Polisnan a stop e demostrantenan, conoci como e "indignantenan", di drenta un plaza, cu a bira enfoke di protestanan anti-gobierno. Coresponsalnan a bisa cu tabata e incidente di mas serio for di dia cu e movimento di protesta a cuminsa, na luna di Mei. E indignantenan ta keha di e manera cu gobierno ta trata econmia y e cifra halto di desempleo. Vigila door di helicopternan di polis e demostrantenan a tene un demostracion na e Plaza de Cibeles, y hopi a reuni pafor di e ministerio di interior riba e Paseo de la Castellana. E protestanan na Madrid a cuminsa dia 15 di Mei y a plama pa otro ciudadnan Spaño via Facebook y Twitter. E cifra di desempleo di Spaña ta esun di mas halto den Union Europeo cu 21.3% y particularmente ta halto entre e personanan bao di 25 aña, cu ta na 44.6%.

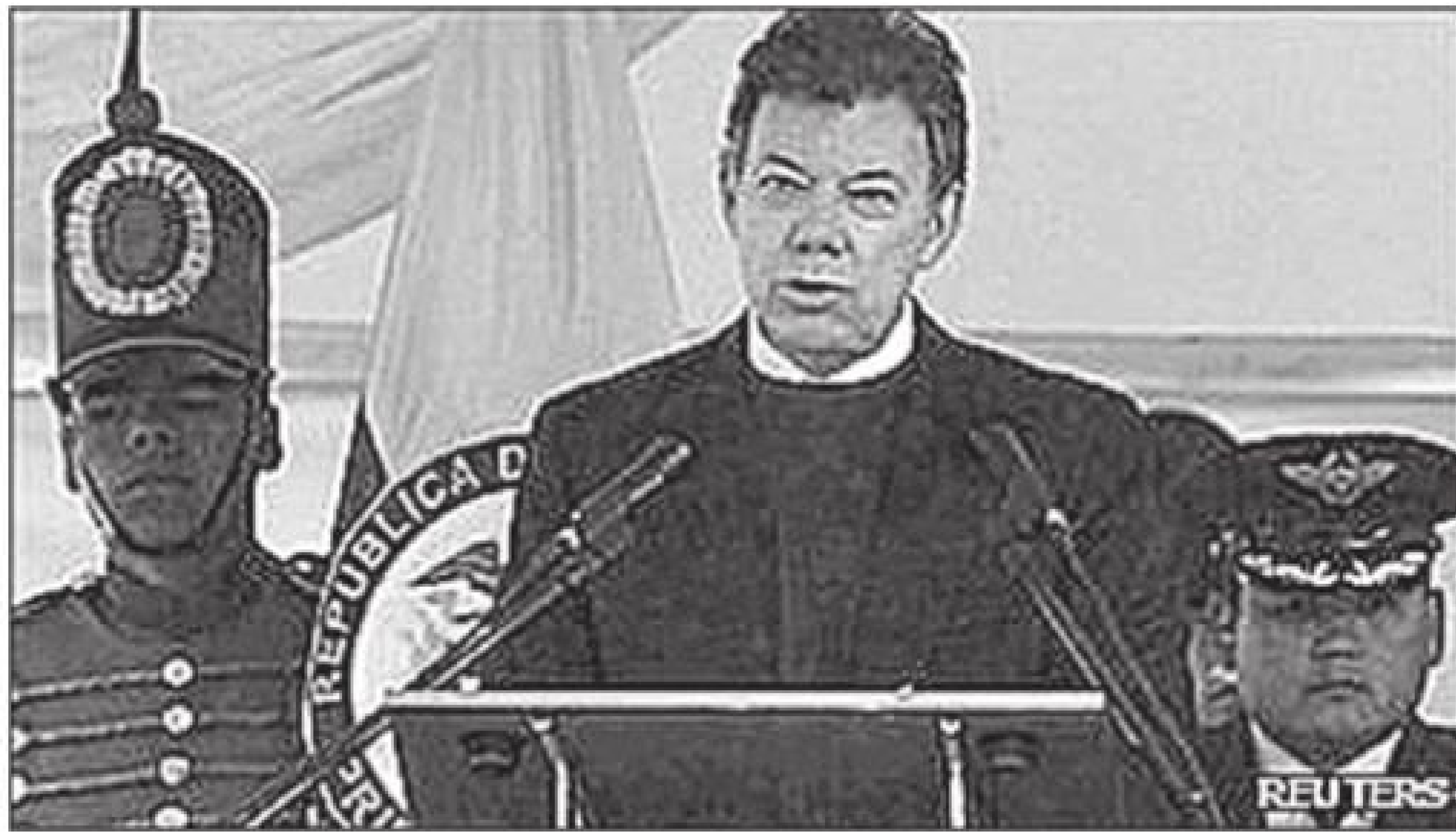
E Norteamericano, Diana Nyad ta cuminsa landa for di Cuba pa Merca



Habana -- Un muhe Americano di 61 aña ta intentando pa bira e prome persona pa landa for di Cuba pa Merca, sin proteccion di haulanan di tribon. Diana Nyad a sali for di Habana, Diadomingo anochi y ta spera di jega Key West na Florida, awe Diaranson. Merca y Cuba, dos ex adversario di e Gera Friu, te ainda no tin relacionnan diplomatico oficial. A dura mas di un aña di negosacionnan pa logra haña tur dos nacion permiti pa e natacion epico aki tuma luga. Sra. Nyad, tabata un di e landado-nan di distancia largo di mas famoso di mundo, den aña-nan 70, pero e la faja den un intento original pa completa e crusamento for di Cuba na 1978, tempo cu e tabatatin 28 aña. Awor na edad di 61 aña, e la dicidi pa drenta di nobo den e awanan aki pesta cu tribon y purba atrobe e 166km di natacion entre Habana y Key West. Prome di a cuminsa landa, Nyad a bisa reporteronan cu apesar cu e la retira di natacion competitivo 30 aña pasa, e ta completando un sonjo di su bida pele. E la bisa cu nunca e la pensa di bolbe practica e deporte aki cu ta masha cruel, y ta pa hende hoben. Pa tres dia, Nyad lo no drumi pero tin pausanan cada 90 minuut den awa, pa come via un tubo di plastic. Accion masivo aki tin apoyo di botonan, cu tin tur hende necesrio abordo, for di asistentenan medico te nutricionistanan, hunto cu un equipo di proteccion contra tribon. Esaki ta inclui dos kayak, cu ta constantemente banda di Nyad, ekipa cu escudonan electrico subteraneo, y por si acaso, esakinan no traha, tin un equipo di busiado-nan kendenan por bula na awa y tene e tribonnan na un distancia.

NOTICIA INTERNACIONAL

Presidente Santos di Colombia cu tacticanan nobo contra rebeldenan



Bogota -- Presidente Santos di Colombia a bisa cu e ta prepara strategianan nobo contra gueriyanan, kendenan constantemente ta usa e atakenan "hit & run". Santos, kende a papia na ocasion di su prome aña den gobierno, a bisa cu tin progreso grandi den e direccion aki. El'a bisa cu e lucha contra gruponan arma, incluyendo rebeldenan y gangnan criminal, mester ser revisa. Esaki ta inclui mehor inteligencia y unidadnan mas chikito, mas flexibel, pa combati e rebeldenan. Santos a bisa cu e rebeldenan tabata reaccionando riba e aumento di presion di forzanan di seguridad, pa nan por sobrevivi. Hopi biaha nan ta bisti na civil, pa mezcla den e populacion general y ehecuta atakenan chikito pa atencion maximo, pero cu poco risico pa nan mes. "Nos mester ahusta nos doctrina, nos operacionnan y proceduranan, na e manera cu e rebeldenan ta opera", el'a bisa. Presidente Santos, kende a ser huramenta dia 7 di Agosto di 2010, actualmente ta gozando di un cifra halto di aprobacion, cu ta 85%, segun un reciente encuesta.

Presidente Chavez ta admiti ineficiencia como un eror di su gobierno



Habana/Caracas -- Hugo Chavez, kende actualmente ta na Cuba, pa continua su tratamento contra cancer, a admiti den un entrevista, cu a ser transmiti diadomingo cu e "falta di eficiencia", tabata un di e principal erornan di su gobierno cu casi 13 aña di poder. Den un entrevista pre-graba na e canal priva di Televen, Chavez a bisa:" Falta di eficiencia den rutina , diariamente, esaki ta conforma un eror grandi cu hopi biaha a pone na peliger e politica di e gobierno, politica social, economico, e atencion na problemanan di e pueblo". E ineficiencia aki ta "agrupa un conhunto di sea ciertonan politico, economico y social", Chavez a comenta na e entrevistado, Jose Vicente Rangel, cu tabata su vicepresidente y canciller. Pero e invento di un modelo nobo, ta hiba cu nele inevitablemente pa comete erornan, pasobra mester pasa semper corigiendo y aumentando e eficiencia, asina e presidente a bisa cu ta declara su mes socialista y a cambia sectornan strategico di e economia, manera esun di petroleo y telecomunicacion den entidadnan estatal. Den hopi ocasion Chavez a bisa cu e lo mehora e gestion publico y reduci burocracia. Chavez di 57 aña, ta permanece for di 1999 na poder y den eleccionnan di 2012, e ta aspira pa ser re-eligi pa un periodo di seis aña mas.

Humamento mainta tin mas risico di cancer



Washington -- Hendenan cu ta huma, directamente despues cu nan lanta mainta tin mas chens pa desaroja cancer, cu esnan, cu ta huma mas laat den dia, segun investigacionnan Mericano. Un estudio di 7.610 humador, cu a ser publica den e Revista "Cancer", a bisa cu e efecto tabata independiente di otro habitonan di humamento. Humamento den e prome 30 minuutnan, despues di a lanta for di soño, ta redobla e risco cu ya ta halto pa haya cancer di pulmon. "Cancer Research UK" a sugeri cu hendenan cu ta rapido pa huma, lo inhala mas huma den nan longnan. Cientificonan na e Penn State College di Medicina na Merca a encuesta 4.776 humador cu cancer di pulmon y 2.835 humador sin cancer. Nan a demostra cu patientnan kendenan ta huma den e prome 30 minuutnan, despues di a lanta for di soño, 79% tin mas chens di haya cancer, cu esnan cu ta warda por lo menos un ora.

Francesco Quinn, yiu di actor Anthony Quinn a fayece na Merca



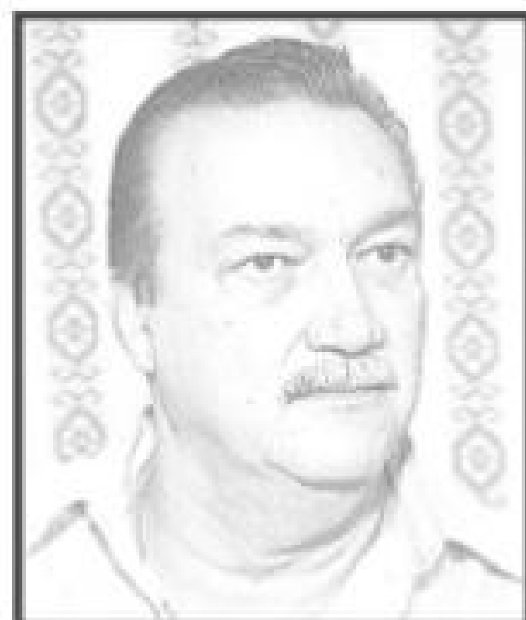
Malibu,California -- Francesco Quinn, kende su tata ta Anthony Quinn, kende a dedica mescos cu su tata, na actuacion, a fayece, Diabierna na Malibu, California, na edad di 48 aña, asina su representante a informa. Den un email, Arlene Thornton a comenta cu "Nos ta anuncia cu hopi duele e morto prematuro, di nos cliente y amigo Francesco Quinn". Thornton a bisa cu te ainda nan no a determina e causa di morto, pero medionan local ta afirma cu el'a muri di un crisis cardiaco. El'a nace na Roma na 1963, y ta tata di tres yiu homber. Francesco Quinn a debuta cu "Platoon" na 1986 di Oliver Stone, pa despues actua den mas di 30 pelicula. E ultimo di nan tabata "Transformers 3". Ademas el'a interpeta diferente personahe den serienan di TV, manera " El fuego del amor, JAG, 24 Horas, y Sala de emergencia", entre otronan.



Mementomori Funeral Home

Gradicimento y invitacion

Esposa, yiunan y nan famia, ruman y su esposa y demas famia ta gradici tur cu di un forma of otro a mustra atencion durante maleza, fayecimento y entiero di



Leoncito Emanuel Croes

Mihor conoci como "Leo"

Un danki di curazon pa tur oracion, bishita, yamada telefonico, mensahe, e-mails, kaarchi y pin.
Danki na esnan cu a haci donacion na Stichting Algemeen Bejaardenzorg Aruba.
Danki na Max Hassell pa su bunita canticanan.
Danki na Mementomori Funeral Home pa e bon y bunita servicio.
Danki na tur cu a acompaña nos te na e ultimo momento den Santana.
E atencion y cariño ricibi di boso ta un sosten y consuelo grandi pa henter nos famia.
Nos ta invita Boso pa compaña nos durante tres Santo Sacrificio di Misa cualnan lo tuma lugar na Misa Inmaculata Concepcion na Sta Cruz pa descanso di alma di Leo.
Diamars 9 di Augustus pa 7'or di anochi
Diahuebs 11 di Augustus pa 7'or di anochi

Despues di misa di diahuebs 11 di Augustus (misa di 8 dia) lo tin un rosario na cas Pavia Park # 88.



Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otr manera a duna nos nan sosten durante e momentonan dificil. Na tur esnan cu a manda flor krans, telegram y yamadanan telefoon, na pastoor pa su sosten y palabranan cu a yuda nos pa por a pasa e dianan dificl.

Hieronymus "Edwin" "Chees" Tromp

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña y amigo pa rezamento na cas Madiki 71 tur anochi cuminsando diarazon 3 Augustus te cu diahuebs 11 Augustus 2011 pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nietonan, rumannan y demas famia.

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados; pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).

Den nomber di grupo **APA30** mi ta extende un invitacion na tur colega y amigonan, famia y tur cu a acompaña nos riba Oasis of The Seas pa un re-encuentro, despues di nos dushi vakantie.
Fecha: Diadomingo, 14 di Augustus di 2011
Ora: 6:00 atardi, na Misa Birgen Fatima na Dakota pa gradicimento. Pastoor lo duna un bendicion special na e maestronan presente.
Brindis: Cas di Famia Lugay, Potreroweg 21 (Di biaha dsps di Misa) Nos lo pasa powerpoint presentation di e trip.
Contribucion: Afls. 15,00 pa persona cu lo cubri snacks y soppi
Nota: Please trece bo mes un cos di bebe. Nos lo percura pa e resto.

Please pasa paga cerca Gerardo Figaroa na St. Franciscus College durante dia di 10'or di mainta en adelante te cu 4 or pm riba dialuna y diamars. BIN NOS TA WARDABO.
IMPORTANTE:
PLEASE CONFIRMA VIA 566-6178 CU BO LO TA PRESENTE ***
NOS TA WARDA BOSO SIN FALTA PA NOS POR PASA UN RATO AMENO Y RECORDA MOMENTO NAN DUSHI DI NOS VAKANTIE...............
UN BOCA BISA OTRO

Gerardo Figaroa, cel 5666178

E honor y e respet pa ricibi Santa Hostia riba lenga den e

Den temponan di antes, tur hende mester ricibi e Santa Hostia ariba lenga y na rudia. Esaki tabata un tradicion hopi estricto y cu respet pa ricibi E Curpa y E Sanger di Senjor Hesus. Pero na aña 1960 den e Concilio Vaticano II, tabata tin un cambio y a bini cu e proposicion pa ricibi riba man. Pero esey no kiermeen cu ta prohibi pa ricibi riba lenga, alcontrario e amor y e devocion mester keda na ora di ricibi y e lugar di mas bunita y cu respet pa ricibi nos Señor, ta riba nos lenga. No ta tur Cristiannan ta di acuerdo pa ricibi riba man, pero ta depende di cada hende loke nan curazon ta bisa nan, por ehempel na e canal Catolico EWTN na ora di celebra Misa, nos por mira cu mayoria parti tur hende ta ricibi riba lenga y algun ta hinca rudia prome cu ricibi. Ora un persona cu ta stima Señor Hesus di curazon y cu un zelo, anto e persona ey ta sinti un impuls den su curazon pa e ricibi Señor ariba lenga. Antes den tempo di Hesus den e ultimo cena y despues den e prome Iglesia Catolica, nos ta comprende, cu e pan consagra tabata wordo kibra y e tabata wordo reparti na e fielnan ariba man y nan ta come. Pero tabata logico cu den e temponan ey nan no por a tuma e pan ariba lenga y ni den boca, pasobra e pida pan consagra mester wordo kibra na man y despues come. Pero despues di basta siglonan, Iglesia a cambia e pan pa hostia y e hostia ta chikito y delicado. Pesey tambe cu antes tur hende mester a ricibi ariba lenga y na rudia y e sirbidornan di Misa ta pasa cu e schaal pa nada no cay abao na ora di ricibi. Lenga ta e parti di mas delicado, pero bunita pa duna Cristo Hesus e honor y e respet, pa ricibi Su Curpa y Su Sanger pa e bida eterna.

Un Catolico.
Nomber y adres conoci pa Redaccion.
Seferino Tromp
Koyari 13-D Tel. 5870048
ID. 57.11.22.40

"Hesus a bisa e discipelnan:
Laga e muchanan bini cerca mi, no kita nan di bini, pasobra Reino di Dios ta pertenece na esnan manera nan".

Mateo 19:13-15

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di nos angelita :

Angellie Emy-Kaigh Eduards

*** 06 - 08 - 2011 - + 06 - 08 - 2011**

Na nomber di su:
tata: Darwin Eduards
mama: Emylaine Loefstop
ruman: D'Jwean Eduards
welanan: Joyce Christiaans
Elvira Jacobs
welonan: Emilio Loefstop
Davids Eduards y Judith na Hulada
Opa: Roland Luydens

tantanan grandi y omonan grandi, bisawelonan

famia: Loefstop.Edwards, Christiaans, Luydens, Nava, Croes, Jacobs y demas famia cu ta mucho hopi pa menciona.

Nos ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 10 di Augustus 2011 pa 10:30 di mainta saliendo for di Mememtomori Funeral Home pa santana catolico na Noord.

E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta na Mementomori Funeral Home, Arendstraat 105. Mayornan ta desea pa bin bisti na color pastel. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Grupo Rumannan den Oracion "Dr. Jose Gregorio Hernandez" di Dakota



Ta invita tur persona na cas di orashon na Dakota.

UN DIA DI ORASHON

Dia: Diahuebs 11 di Augustus 2011
Ora: 7:00 P.M.
Lugar: Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez na Dakota (patras di Pius X school)

Rumanan nos ta spera boso tur sin falta .
Danki.

Diahuebs awor:

Parokia di Paradera ta recorda Santa Filomena



Diahuebs awor 11 di Augustus Iglesia Catolico ta recorda Santa Filomena obligatoriamente pa tur su martirio cu e a pasa aden durante su bida cortico na e mundo aki.
Iglesia a reconoce Santa Filomena memey di Santonan pa tur su martirio como virgen y martir.
Santa Filomena como hoben, na edad di dieztres aña a wordo pursigui pa un Emperador Romano.
E Emperador kier a converti Filomena den su esposa pero Filomena no a bay di acuerdo cu ne debi cu ya ela dicidi di entrega su bida na Cristo.

E Emperador mirando cu Filomena no tabata somete na su pidimento a dicidi di pone Filomena preso.
Mientras Filomena tabata preso e Emperador tabata bishit'e tur dia, ma cada dia e tabata sali mas rabia.
Filomena no tabata cambia di opinion! Mientras cu e tabata den prison Virgen Maria cu Niño Hesus den su braza a aparece na dje bisando: "No tene miedo, tres dia so mas bo tin cu sufri y despues lo bo no sufri nunca mas."
E Emperador mirando cu e no a logra convence Filomena a laga sut'e cu carbachi. Filomena a keda suta masha mahos y a keda herida tur na sanger. E siguiente dia cu Emperador a bishita Filomena den su cel e no por a mira ni un rasca di e sotanan riba Filomena su curpa; tur e marcana a disparce. Tabata mescos cu e no a ricibi ningun rasca.

Emperador a laga mara un anker pisa na Filomena su garganta y a tir'e den un riu. Asina mes ela logra sali ileso for di e riu.
Pero esaki no ta basta te hasta nan a flech'e pero nada no a pasa Filomena.
Finalmente e Emperador a dicidi di decapit'e y a deshaci di Filomena.
Asina Filomena un Virgen hoben a keda matiriza te na morto pa keda fiel na su palabra esta di sigui Cristo-Hesus te na su morto.
Santa Filomena den nos tempo di awe por sirbi como ehempel pa hopi hoben pa bira firme den nan hubentud door di siña conoce nan mes mas y para firme den e decisionnan cu nan consenshi ta bisa nan pa tuma.

Pastoor Mariano hunto cu e Comision Organizador ta invita e pueblo di Aruba, en particular e Fielnan di Parokia Santa Filomena di Paradera pa presencia diahuebs awor 11 di Augustus na un procesion den cayanan rond di misa y sigui pa 7'or di anochi pa un Santo Sacrificio di Misa con-celebra.
E Santo Sacrificio di Misa lo wordo celebra pa Pader Calixto di Centro Pastoral.
Ta suplica tur hende pa ta presente riba e plenchi di misa pa mas tarda cuarto pa seis di atardi, pa 6'or lo sali den procesion.

Ambiente na Confession Night Club



STA. CRUZ -- Diasabra anochi Confession Night Club tabata completamente yen.
DJ Diablo tabata encarga cu e animacion.
Tur presente a disfruta di un tremendo ambiente te den ora laat di marduga.













Nos ta ofrese tur servicio y tratamento cu musica relahante y aroma

* Permanent Make-up * Relax massage / Couple massage
* Make-up * Body scrub & wraps
* Facial * Hotstone massage
* Facial treatment * Reflexology
* Hair waxing * Manicure/pedicure
* Body massage * Gel /Acrylic/ Acrygel nails
* Body treatment * Hair care & much more

Centro Comercial Noord
(behind Papa Johns Pizza)
Tel: (297) 586-7272 Cel: 730-3327
E-mail: dilailahbeauty@hotmail.com
Opening Hours:
Monday to Saturday from 9:00 am to 7:00 pm



Señora Rosinda

"Dechi" Langedijk Thijssen

A fayece dia 4 di Augustus 2011. Señora Rosinda "Dechi" Langedijk -Thijssen, e promer persona cu a organiza un evento pa Arubianonan na Hulanda pa celebra nan Himno y Bandera na aña 1976 bao di e nomber ARUBADAG. E evento aki a wordo picked up door di entre otro Stichting CAR, Gobierno anterior di MEP y ultimo añanan door di Arubahuis y voluntarionan.
Condolencia: Momento pa duna e famia condolencia na Hulanda lo ta awe 9 di Augustus y mañan diarazon dia 10 di Augustus. Señora Langedijk Thijssen lo wordo crema. Condolencia por wordo manda via internet na e website di www.arubadag.com

Heel Bijzonder, heel gewoon,
Gewoon een heel bijzondere Dame.

Asina Especial, asina simple,
Simplemente un Dama masha Especial.

A fallece cristianamente na Hulanda

Vredig heen gegaan in Nederland

Sra. Rosinda Thijsen
7 juli 1922, Aruba 4 augustus 2011, Almere

Gelegenheid tot condoleren op dinsdag 9 augustus 2011,
van 18.45 tot 19.45, in Crematorium Yarden,
Kruidenweg 3, 1312 SR Almere
De crematieplechtigheid zal worden gehouden op
woensdag 10 augustus 2011 om 14.00 uur, in Crematorium Yarden,
Kruidenweg 3, 1312 Sr Almere,.
Na afloop van de plechtigheid is er gelegenheid voor koffie en een praatje.
Kinderen, kleinkinderen, en achterkleinkinderen
Correspondentie Adress Raaigrasstraat 5 1313AH Almere
Inge Blom : 0610711152

